77STE JAARGANG No. 10443 VRIJDAG 10 JUNI 1960

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 ● Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 ● Telefoon, Redac. 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399

Mr. Dr. DA COSTA GOMEZ:

Weg gebaand naar oplossing in conflict eiland Curaçao

Verkiezingen laatste middel om uit impasse te komen

Mr. dr. M. F. Da Costa Gomez, de vroegere premier van de Ned. Antillen. die na een verblijf van drie maanden in Nederland, half juni weer naar Curacao vertrekt, betoonde zich op een vraag van een redacteur van het A.N.P. zeer vergenoegd in beiderlei zin: zowel politiek als privé. Hij zei: Wat het bekende doel van mijn komst naar Nederland betreft kan ik zeggen, dat er een beter begrip is ontstaan omtrent de strekking van de — in mijn ogen nog altijd zeer merkwaardige — algemene maatregel van rijksbestuur van 30 januari, waarbij de zittende gedeputeerden van de Curacaose eilandsraad uit hun functie werden ontheven. Deze maatregel heeft het karakter van een noodwet, en het wil mij voorkomen dat het niet in de bedoeling heeft gelegen, eenzijdig in te grijpen en daardoor enige politieke groepering te bevoordelen. Wel meen ik, dat de weg gebaand is om door middel van overleg tot een oplossing te geraken en dat het met name niet uitgesloten is te achten, dat van de zijde van de koninkrijksregering bemiddelend zal kunnen worden opgereden. Ongelukkigerwijze is de algemene maatregel van rijksbestuur nu reeds vijf maanden in werking, en pogingen om door overleg te komen tot een rustige en overwogen oplossing worden langzamerhand urgent. Ik twijfel er niet aan, dat allengs stappen in de richting van een bezadigd overleg zullen worden ondernomen, in het bijzonder nu gebleken is dat de partijen, die op Curacao met elkaar overhoop liggen, niet nader tot elkaar zijn gekomen onder invloed van de algemene maatregel van rijksbestuur en de verwachting, uitgesproken bij de toelichting op artikel 6, nl. dat de Antilliaanse regering het initiatief tot overleg zou nemen, niet is bewaarheid.

Hoewel, zei hij, de maatregel op grond van de wet (statuut en staatsregeling) niet is te verdedigen, op staatsrechtelijke gronden kan het niettemin een bruikbaar middel worden om de betrokken partijen in de Antillen ertoe te bewegen, het Nederlandse systeem over te nemen t.a.v. de vervulling van politieke functies. Een eilandelijk bestuurscollege zou dan b.v. kunnen worden gevormd met de medewerking van alle in de eilandsraad zitting hebbende partijen naar evenredigheid. Mogelijk zou een voorstel in deze richting, gesteund door de koninkrijksregering, in goede aarde vallen. Het zou in wezen ook in overeenstemming zijn met art. 21 van de universele verklaring van de rechten van de mens van de Verenigde Naties (dat een ieder het recht heeft deel te nemen aan het bestuur van zijn land).

Op de vraag, hoe het thans staat met de door de heer Da Costa Gomez gewenste verkiezingen voor een nieuwe eilandsraad op Curacao, antwoordde hij, dat zulke verkiezingen een laatste middel vormen om uit de impasse te komen. Nogmaals, zei hij, al het redelijke moet worden beproefd om zo spoedig mogelijk door middel van overleg uit de bestaande toestand in het bestuur van het eiland Curacao te komen. Mocht blijken — en hiervan dient men zich te overtuigen — dat de bestaande conflicten door geen enkele vorm van overleg uit de wereld kunnen worden geholpen, ook niet door een serieuze bemiddelingspoging van de koninkrijksregering, dan is het volkomen logisch, dat het democratische middel van verkiezingen moet worden aangewend. Onlogisch, ging Mr. Da Costa Gomez voort, lijkt het mij, een noodtoestand te handhaven, krachtens de wet, tot het verkiezingsjaar 1963.

Van een aansluiting van de Antillen bij de E.E.G. verwacht de heer Da Costa Gomez op den duur wel voordelen, met het accent op den duur, in zijn gedachten over bv. 15 jaar. Het duurt zeer lang, voordat wij in de Antillen iets zullen kunnen opbouwen dat vruchten zal dragen. Men zal moeten beginnen, zich aan te passen aan het moderne produktieproces en vooral zal men concurrerend moeten produceren.

De heer Da Costa Gomez wilde gaarne ook nog enige indrukken geven die hij tijdens zijn verblijf in Nederland kreeg.

Verbazingwekkend achtte hij de wijze, waarop een probleem, dat Ne-

(Vervolg naar pagina 3)

Kolonel D. H. Elehout is dezer dagen met enkele medewerkers uit Nederland naar Biak (Ned. Nieuw Guinea) vertrokken. In augustus volgt het eerste detachement infanteristen.

visie op het wereldgebeuren

Israel-Argentinië

In diplomatieke kringen in Buenos Aires verklaarde men donderdag dat de door Argentinië geëiste uitlevering van Eichmann een ongelukkige toestand heeft geschapen. De zaak schijnt uit de hand te zijn gelopen, ondanks de betuigingen van goede wil van beide partijen.

Naar verluidt verwacht men op het Argentijnse ministerie van buitenlandse zaken niet dat Israël de Argentijnse eisen zal inwilligen. Het Israëlische antwoord wordt binnen 24 uur verwacht.

In bovengenoemde diplomatieke kringen vindt men zowel het Argentijnse als het Israëlische standpunt begrijpelijk.

De Argentijnse ambassade in Tel Aviv heeft donderdag politie bewaking gekregen nadat telefonisch een anonieme waarschuwing tegen een bomaanslag was ontvangen.

Uit goede bron verluidt dat de Argentijnse ambassadeur in Tel Aviv die naar Buenos Aires is ontboden, een brief van Ben Goerion zal meebrengen. De inhoud ervan zou „warm, vriendschappelijk en verzoeningsgezind" zijn.

In kringen van de Argentijnse regering speculeerde men donderdag met de mogelijkheid dat president De Gaulle, als binnenkort president Frondizi en bijna gelijktijdig premier Ben Goerion Parijs bezoeken, zal proberen te bemiddelen.

Spreek ik met de Amigoe

Wij hebben wat reacties voor en tegen gekregen op de stoffige Architectenweg. Mensen, die het een schandaal vonden, dat er zelfs niet het minste wordt gedaan om het stof op de grond te houden (sproeien met water) en andere bewoners, die zeiden: Natuurlijk is het afschuwelijk vervelend, maar ja, het is een klein noodtoestandje en zo gauw als de Caracasbaaiweg heropend wordt, is alle leed weer geleden.....

o—O—o

„Waarom moeten die busjes toch altijd midden op straat stoppen om passagiers uit te laden. Liefst zo onverwacht mogelijk, boems staat er weer eçn vlak voor je neus stil, terwijl er meestal een hele streep rijweg over is. Er zijn natuurlijk uitzonderingen, maar af en toe kom ik weer zo'n portret tegen, en dan moet ik echt eventjes mijn hart luchten", aldus een abonnee.

o—O—o

„Is het gewoonte, dat de bestuurders van trucks en vrachtwagens geen richtingaanwijzers hebben? Als ze van plan zijn een weg in te slaan, komt er ineens een hand boven de auto uit en een of ander lenige vinger wijst de richting aan. Het is wel een grappig gezicht, maar overigens is het maar gevaarlijk", zo sprak een heer op vrijdagmorgen.

o—O—o

Er wordt een feest gegeven morgenavond in Casa Syndical ten bate van de slachtoffers in Chili en iedereen is welkom. De heren betalen één gulden vijftig entree en de dames één gulden. Aan de avond werken o.a. mee Conjunto Lluvia Musical, Tipico Santa Rora en Los Caporales met zang van Oswald Specht. Er is een „vloershow" van Vic Sandor met zijn danseresjes. Het feest begint om negen uur en eindigt om twee uur 's nachts. De opbrengsten van de bar en toegang, (enz.) komen geheel ten goede aan de mensen van Chili.

Eisenhower:

Intelligente leiding nodig

President Eisenhower heeft er in een toespraak ter gelegenheid van toekenning van graden aan de Notre-Dame universiteit te Southend in Indiana bij de jonge Amerikanen op aangedrongen deel te nemen aan de politiek. Teveel van de knapste Amerikanen houden zich verre van de politiek, maar dat moet veranderen. Het land heeft meer dan ooit intelligente politieke leiding nodig. Volgens de president liggen de vijanden van de menselijke waardigheid overal op de loer.

De vrijheid van de V.S. kan in gevaar komen indien de mensen de materiële successen aanbidden en geen idealisme meer hebben, aldus de Amerikaanse president.

Lichte aardschokken in Venezuela

Om de twee dagen voelt men in de Venezolaanse staat Barinas, op een afstand van 600 km ten zuidoosten van Caracas, lichte aardschokken. Er hebben zich enkele aardeverschuivingen voorgedaan en de bouw aan de weg van Altamira naar Calderas is afgebroken. De bevolking van Naranjos, Altamira en andere plaatsen begint ongerust te worden.

Vierduizend artsen in V.S. ontslagen

Ongeveer vierduizend dokters, die hun opleiding in het buitenland hebben gehad, zullen worden ontslagen uit Amerikaanse ziekenhuizen met ingang van 1 juli, omdat „hun medische scholing en kennis van het Engels zo gebrekkig is, dat zij een bedreiging vormen van de ziekenhuispatiënten", aldus bericht de Wall Street Journal.

HERTER heeft de leiding

Christian Herter de minister van buitenlandse zaken van de Verenigde Staten, zal de leiding hebben van de delegatie van zijn land, die de Mexikaanse plechtigheden ter herinnering aan de 150 verjaardag van het begin van de onafhankelijkheidsoorlog en ter herinnering aan de vijftigste verjaardag van de Mexikaanse revolutie, zal bijwonen, aldus het state department.

Deze plechtigheden zullen plaatsvinden op 15 en16 september aanstaande.

Engelse hulp aan CHILI

't Engelse rode kruis heeft meegedeeld dat men 't Chileense rode kruis 7000 pond sterling (ongeveer 20.000 dollar) zal sturen ten behoeve van de slachtoffers van de aardbevingen in Chili.

Op vliegveld van Tokio

Dreigende Jappen omsingelen James Hagerty

JAMES HAGERTY

Een helikopter van de marine van de marine van de Verenigde Staten heeft James Hagerty, de perschef van Eisenhower, en de ambassadeur van de Verenigde Staten in Japan Douglas Mac Arthur jr., op het vliegveld van Tokio gered, toen zij door een dreigende menigte betogende Japanners werden omsingeld. Er werd uit de helikopter een touwladder naar beneden gelaten, waarlangs Hagerty en Mac Arthur omhoog klommen. De menigte van dertigduizend Japanners had Hagerty gedurende een uur in zijn auto gevangen gehouden.

Toen de auto, waarin Hagerty en MacArthur zaten, naar Tokio moest vertrekken, werd hij door duizenden Japanse linkse studenten omsingeld; zij lieten de auto niet door gaan. Hagerty probeerde zijn glimlach te behouden, maar spoedig werd het hem duidelijk dat hij onmogelijk zou kunnen wegkomen, ondanks de herhaalde en woedende charges van de politie op de studenten.

De studenten kwamen telkens weer terug en schreeuwden: „Hagerty ga naar huis": „Wij houden niet van Eisenhower".

Terwijl dat alles gebeurde tracht ten twee Amerikaanse helicopters een uur lang al vliegende over de auto een plaats te vinden waar zij zouden kunnen dalen. Eindelijk slaagden ongeveer achthonderd politie agenten er in, de studenten te verspreiden.

Kerkenbouw-actie

Eindelijk is het dan zo ver! De trekking om te bepalen wie de twee gelukkigen zijn, die in aanmerking komen voor de prachtige K.L.M. reis naar Europa — de inzet van de Kerkenbouw actie van de „Amigoe" en de „La Cruz" — kan thans plaats vinden. Door de tijdelijke afwezigheid van de hoofdredacteur, die op dit ogenblik nog in Nederland verloeft, is er enige vertraging opgetreden. Thans is echter besloten, dat de trekking in het begin van de komende week zal plaats hebben.

We behoeven natuurlijk niet te zeggen, dat we erop rekenen, dat degenen, die nog bezig zijn met de betaling van hun aandeel in de Kerkenbouw actie, hun belofte kunnen nakomen en ondanks de trekking het bedrag zullen volmaken. Anders zouden wij inder daad onze bisschop niet kunnen geven, wat wij hem beloofd hebben.

Belasting op Schiphol

Luchtpassagiers, die van schiphol vertrekken moeten in de tockomst waarschijnlijk een belasting gaan betalen van een rijksdaalder of drie gulden. Op deze wijze zou het jaarlijks exploitatietekort van de luchthaven van een half miljoen gulden kleiner kunnen zijn. Een dergelijke belasting wordt op andere luchthavens reeds geheven en is door de directie van schiphol meermalen overwogen.

Doordat de luchthaven voortdurend wordt uitgebreid en gemoderniseerd stijgt het tekort. Hier tegen dienen maatregelen te worden genomen.

Bijna anderhalf miljoen Fransen een dag in staking

Vandaag zijn meer dan 1.300.000 Franse ambtenaren voor 24 uur in staking gegaan, om kracht bij te zetten aan een eis tot een onmiddellijk ingaande loonsverhoging van drie procent en hogere minimumlonen.

De Parijse gemeentediensten waren vandaag gesloten, evenals de scholen en universiteiten, want ook de leraren en professoren nemen aan de staking deel. Er werd hedenochtend geen post bezorgd en de vuilnisemmers bleven ongeledigd.

De sluiswachters en havenarbeiders van Duinkerken zijn gisteren te middernacht, eveneens voor 24 uur in staking gegaan. De veerdienst over het kanaal zal hierdoor vertraging ondervinden of geheel gestaakt moeten worden.

Ook de vluchten van Europese luchtvaartmaatschappijen naar en uit Frankrijk zullen in feite gedurende 24 uur tot stilstand komen. De Franse nationale luchtvaartmaatschappij „Air France" heeft gisteravond echter medegedeeld dat voor een zestal internationale vluchten gebruik zal worden gemaakt van het ten zuidoosten van Parijs gelegen vliegveld van Bretigny, dat normaal wordt gebruikt voor proefvluchten.

Bij helder weer zullen mogelijk enkele vliegtuigen, ondanks de staking van het vliegveldpersoneel, van Orly (Parijs) kunnen opstijgen.

Men had verwacht, dat de vakbonden der Franse spoorwegarbeiders sympathiestakingen zouden houden. Tot nu toe zijn hiervoor echter nog geen instructies gegeven. De (onafhankelijke) machinistenbond deelde mede dat zijn leden niet zullen staken. Men verwacht echter wel op bepaalde provinciale trajecten plotselinge stakingen van het spoorwegpersoneel.

Het personeel van de Franse ondergrondse spoorweg en de autobusdiensten zal, naar verwacht wordt, zijn plotselinge, korte stakingen voortzetten, zoals dit in de afgelopen drie weken reeds het geval is geweest.

De Franse overheidsdienaren in Algerie zullen een sympathiestaking van twee uur houden.

ROOD - CHINA weet van niets

— Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken van de communistisch Chinese republiek heeft verklaard dat hem niets bekend is van een uitnodiging van Tsjou En Lai tot een bezoek aan Cuba.

De woordvoerder zei dit op een desbetreffende vraag van de correspondent van Reuter in Peking.

Ook in diplomatieke kringen in de Chinese hoofdstad zeide men niets gehoord te hebben van een dergelijke uitnodiging.

CHILI

400.000 huizen vernietigd

De aardbevingen in Chili zijn donderdag door de delegatie van de arbeiders in Chili, die de internationale conferentie van de arbeid in Geneve bijwoont, besproken. De afgevaardigde Ernesto L. Badilla sprak de dank uit van het volk van Chili, voor de boodschappen van sympathie en de hulp die Chili van de hele wereld ontving.

De heer Badilla zei dat er 10.000 mensen waren gestorven en meer dan 400.000 huizen vernietigd. Hij zij dat de arbeid van een hele generatie Chileense arbeiders nodig zal zijn voor de herbouw van die huizen.

De heer Badilla verklaarde dat het merendeel van de Chileense arbeiders zonder werk zit en dat zij zonder onderdak de strenge winter. die inderdaad zeer streng is in het geteisterde gebied, zullen moeten trachten door te komen.

Hij eindigde met te zeggen dat er in totaal twee miljoen slachtoffers van de aardbeving zijn, terwijl Chili acht miljoen inwoners heeft. De heropbouw zal verlopen volgens een wetenschappelijk plan voor de economische en sociale wedergeboorte van de zones die door de aardbevingen vernield zijn.

Le Troquer veroordeeld

De oud-president van de Franse nationale vergadering Andre Le Troquer, die in de zaak van de „Roze Balletten" is betrokken, is door de correctionele rechtbank van Parijs tot een jaar voorwaardelijke gevangenisstraf veroordeeld.

Pamfletje

De laatste tijd wordt er op Aruba een pamfletje verspreid, dat ons ter waarschuwing door een lezer werd toegestuurd. Het betreft een blaadje met enkele uiterst oppervlakkige raadgevingen betreffende wat de schrijvers believen te noemen „Family Planning", of in onverstaanbaar Papiamento „Matrimonio Huicioso", of in nog meer ontoelaatbaar Nederlands „Plannen (werkwoord!) van het Gezin".

Wellicht verwacht iemand van ons als redaktie van een katholiek dagblad, dat wij thans onmiddellijk fel van leer zullen trekken tegen kinderbeperking of -berekening. Maar misschien wel juist omdat men dit van ons verwacht, doen we het niet. Wij zijn immers de overtuiging toegedaan, dat het voor en tegen van kinderbeperking heus nog niet alleen staat of valt met het katholicisme. Volstrekt ten onrechte wordt maar al te vaak gesuggereerd, dat de katholieken in hun vrijheid van handelen met betrekking tot het huwelijksleven alleen gebonden zouden zijn door een aantal kerkelijke geboden en verboden. Alsof er geen natuurwet zou bestaan, waarvan kerkelijke geboden en verboden de directe consequenties of nadere uitwerkingen zijn.

Wij zijn evenmin geneigd om met een enkel woord of desnoods met een pamfletje op deze waarachtig serieuze en veelzijdige materie in te gaan. Een enkel krantenartikeltje zal aan deze voor ons volk en voor elke mens persoonlijk zo uitermate belangrijke zaken niet de behandeling geven, die wij nodig achten. We menen althans niet te mogen volstaan met de behandeling, die de verspreiders van het pamfletje voldoende achten.

Wij kunnen alleen maar hopen, dat vele Arubaanse dokters, naar wie de lezers van het vlugschriftje en masse verwezen worden, zich bewust zullen blijven van hun taak: niet hun persoonlijke visie c.q. overtuiging noch de door een oppervlakkige tekst naar hen toegestuurde en alles van hen verwachtende bezoekers geven de doorslag.

Het lijkt ons overigens bepaald ongepast tegenover menige dokter, dat men zo maar van de veronderstelling meent te mogen uitgaan, dat elke dokter bereid zal zijn, in de zin van het pamfletje, inlichtingen (in het Papiaments staat er zelfs „conseho") te verschaffen. Gelukkig zijn er ook in de medische wereld nog mensen genoeg, die genuanceerder denken dan de lieden, die dat blaadje uitgaven.

Naar de uitgevers en schrijvers mag men raden, desnoods op grond van het lettertype of het „soort" taal, dat gebezigd is: verstaanbaar Engels, typisch „vertaald" Papiaments en bepaald slecht Nederlands.

Maar wie het dan ook zijn: indien deze lieden het al nuttig achten, ongezien en onbekend, dit soort waardeloze papiertjes te verspreiden, dan hebben wij voor hen één goede raad, waar ze zelf meer aan hebben en ook hun omgeving zeker mee geholpen is: blijft liever in uw waardeloos wereldje, waar de reële moeilijkheden rondom het kindertal weggepraat worden met de gemakzucht, die elke persoonlijke houding al bij voorbaat uitsluit.

Piloot U 2 schrijft vrouw en vader

Volgens het Amerikaanse weekblad „Newsweek" zou Francis Gary Powers, de Amerikaanse piloot van de boven Rusland neergeschoten „U-2" in brieven aan zijn vrouw en vader hebben geschreven, dat hij goed wordt behandeld en het goed maakt. Deze brieven zouden met de gewone post zijn verzonden. Powers schreef, aldus het weekblad, dat hij wist voor spionage terecht te zullen moeten staan, doch hij gaf geen bijzonderheden omtrent het lot dat hij te wachten staat.

Volgens „Newsweek" schreef Powers aan zijn vrouw, dat zij hem niet eerder dan na zijn berechting moet bezoeken. Op grond van dit verzoek heeft de vader van Powers zijn plan om de piloot in Rusland te bezoeken, afgezien.

De woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, Lincoln White, heeft bevestigd dat de echtgenote van Powers een brief van haar man heeft ontvangen. White wist echter niets van de inhoud.

President Eisenhower heeft op een bijeenkomst van de republikeinse partij in West Point verklaard dat de „kwaadaardige uitvallen" van premier Chroesjtsjef de Verenigde Staten en hun westelijke bondgenoten dichter bij elkaar hebben gebracht dan ooit tevoren. Hij zeide dat er op het huidige tijdstip „geen land ter wereld is dat de Verenigde Staten durft aan te vallen". Sprekend over de neergehaalde U-2 verklaarde hij: „de Russen leven in een gesloten gemeenschap, die wij trachten binnen te dringen, naar mijn mening met behoorlijke middelen". Na deze woorden volgde een luid applaus.

Eisenhower deed, sprekend in de Notre Dame universiteit te South Bend, Indiana, een aanval op politici „die schermen met scheldwoorden, leuzen en satellieten". De president noemde Chroesjtsjef niet bij name.

POLITIE

Servies in de sushi-bak

Gistermiddag werd een man aangehouden, verdacht van diefstal van serviesgoed. Hij placht als volgt te werk te gaan. In het hotel, waar hij werkte, vulde hij nu en dan een doos met serviesgoed, en vroeg dan aan een jongen, die daar rondliep, deze doos bij de vuilnisemmers te zetten. Gisteren echter inspecteerde de jongen de inhoud eens, en kwam tot de ontdekking, dat de man hem splinternieuw en gaaf serviesgoed had meegegeven.

o—O—o

Op Scharloo meldde een vrouw, dat ze voor de zoveelste keer een mengsel van olie en andere bestanddelen rond haar woning had gevonden. Ook de stoep was er mee besmeerd. De bewoonster, die zelf in deze broeha niet gelooft, kreeg de raad om eens goed op te letten wie dat daar elke morgen neerlegt.

o—O—o

Om half tien gistermorgen vond een patrouille op de rijweg van Berg Altena een man roerloos liggen. Het bleek, dat de man, die dit woelige plekje had uitgekozen, geheel beschonken was. Men bracht hem naar de hoofdwacht over, waar hij zijn roes kon uitslapen.

o—O—o

Op Fleur de Marie zette gisteravond een 23-jarige man zijn vader, moeder en zusters het huis uit. Hij bleek in de veronderstelling te leven, dat hij recht had op het pand. De politie bracht hem aan het verstand, dat hij zich hierin toch vergiste.

o—O—o

Drie aanrijdingen veroorzaakten een schade van ƒ 225,—. Er werden gisteren 31 processen-verbaal opgemaakt en 12 assistenties verleend. In de haven liepen binnen 9 vrachtschepen, 6 tankers en 7 zeilschepen, terwijl er respectievelijk 5, 7 en 6 vertrokken. Eenentwintig passagiers stapten aan wal, 25 gingen door en 6 vertrokken. Op Hato landden 15 vliegtuigen, 17 vertrokken; passagiers aangekomen 154, doorgegaan 229 en vertrokken 224.

Russen verbaasd

Leden van het Amerikaanse congres hebben donderdag gezegd over betrouwbare gegevens te beschikken volgens welke de Russische regering na het incident met het Amerikaanse spionage vliegtuig de bouw van een aantal nieuwe lanceerbanen voor raketten heeft gestaakt en is begonnen ze op een andere plaats te bouwen.

De congresleden die hun namen niet gepubliceerd wilden hebben, zeiden dat de Russen verbaasd waren over de scherpte van de foto's die door het neergehaalde spionage vliegtuig werden gemaakt. Op de foto's zouden voltooide lanceerbanen voor intercontinentale raketten en dergelijke banen in aanbouw voorkomen.

Vijftien doden in Hong Kong

De gevolgen van de Typhoon 'Mary' die Hong Kong is gepasseerd, zijn vijftien doden, 29 gewonden en 4000 daklozen. Het schip „Shun Lee" werd tegen de kust geslingerd en heeft via de radio om hulp gevraagd.

Een nieuwe plaats

— met de bijdragen uit Europese landen in het kader van het wereldvluchtelingenjaar, tot op heden ruim 100 miljoen gulden, kan meer dan de helft van de 14.600 vluchtelingen die nog in West-Europa kampen vertoeven, een nieuwe plaats in de vrije maatschappij worden bezorgd. De hoge commissaris van de Ver. Naties voor het vluchtelingenwerk, luidt, die dit dinsdag in Londen verklaarde voegde er evenwel aan toe dat er buiten de kampen in Europa nog een 00.000 vluchtelingen zijn die nog ngeen bestaan hebben gevonden en dat er over de gehele wereld verspreid een vijftien miljoen vluchtelingen zijn.

Voor vandaag en morgen

Bioscopen

VRIJDAG

ROXY 7 en 9 UUR.
The miracle

CINELANDIA 7 en 9 UUR.
The trap

WESTEND 7 en 9 UUR.
Seperate tables

ROYAL 8.00 UUR.
Aveturos de tres charros

CARIBE u.00 UUR.
Cape Colon

SUFFISANT 7.00 UUR
Kindervoorstelling De negerkoning

THEATER ASIENTO 8.00 UUR
Ten seconds to hell

J.P.F.
Bingo drive 20.30 uur

RADULFUSCOLLEGE

20.30 u. Tweede lezing van Prof. Dr. W. Asselbergs. Gelaat der eeuwen.

ZATERDAG

ROXY

18.30 u. The miracle
21.00 u. Pan amore y Andalucia

CINELANDIA 7 en 9 UUR.
The trap

WESTEND 7 en 9 UUR.
Seperate tables
CARIBE
18.30 u. Spy in the sky
20.00 u. Ask any girl
ROYAL
20.00 u. Around the world in 80 days
SUFFISSANT 8.00 UUR.
20.00u. The big money
THEATER ASIENTO
Geen voorstelling

ALLERLEI:

ROXY
15.00 kindermiddag met film

EMMASTAD

TELEGRAM AFDELING
Kantoor open 7.30—23.30 Tel. 2307
J.N.F. Jung 23.30—7.00 Tel 3353
b.g.g. Tel. 2400

AFDELING PERSONEEL

Vrijdag, 10 juni
12.00u. t/m zaterdag, 11 juni 7.30uu.
T.E. Getrouw Jongbloedweg No. 124
Tel. 0-36003
b.g.g. Tel. 2400

MATERIALEN DIENST
Vrijdag, 10 juni
W. Batelaan Tel.4350
b.g.g. Tel. 2400

MEDICAL DEPARTEMENT
Zaterdag, 11 juni
(12.30) — Maandag, 13/6 (07.00) Dr. Beekman Tel. 3740
b.g.g. Tel. 2409/2289

Rederij/Scheepsagentschappen
Vrijdag, 10 juni
H. Dania Tel.3693
b.g.g. Tel. 2400

ASIENTO
BIOSCOOPPROGRAMMA
Theater Asiento
Vrijdag, 10 juni
GEEN VOORSTELLING

Burgerlijke Stand

Geboren

6 juni: Sharine Cándida — Nisia — Zimmerman; Ginette Marie — Zimmerman — Provence; Russel Artemio Amancio — Rosalia — Ursulita;
8 juni Norman Martin Claudio — Martina — Coffie; Laurine Cándida — Tuitt — Isenia;

Dit jaar zijn reeds meer dan 50.000 Oostduitsers naar West-Berlijn gevlucht. Vorig jaar werd dit cijfer pas op 24 juli bereikt. Het grote aantal is o.a. te wijten aan de geforceerde collectivisatie van de Oostduitse landbouw.

Sranan Njoensoe

De bestuursraad van het Speciale Fonds van de Verenigde Naties heeft een bedrag van 750.000 dollar toegekend aan Suriname ten behoeve van de mijnbouwkundige exploratie in dit land. Hiertegenover zal Suriname een bedrag van 692.000 dollar voor hetzelfde project dienen te bestemmen Het Speciale Fonds zal de kosten dragen van de materiaal-aanvoer door de lucht en zal voorts instrumenten voor het geofysisch onderzoek leveren. De Surinaamse regering zal o.a. zorgen voor de verzorging, voeding enz. van het personeel van het luchttransport en zal tevens het personeel leveren voor het plaatselijk onderzoek. Ook zal Suriname voor de laboratorium inrichting zorg dragen.

o—O—o

Na geruime tijd ziek te zijn geweest, overleed onlangs in het Sint Vincentius Ziekenhuis op 58-jarige leeftijd de heer Abraham van Zutphen, in leven directeur van de Surinaamse Waterleiding Maatschappij. De heer Van Zutphen, die in 1931 naar Suriname kwam, werd in 1948 directeur van de S.W.M. Hij slaagde erin zulk een beleid te voeren, dat de S.W.M. al haar uitbreidingen uit eigen middelen kon financieren niet alleen, maar uitgroeide tot een waterleiding, die uitstekend werkt en water van de beste kwaliteit levert. De heer Van Zutphen, die binnenkort met pensioen zou gaan, zal worden opgevolgd door ir J. Heide.

o—O—o

Blijkens berichten, afkomstig van het persagentschap Reuter, heeft de missie van Surinaamse ministers en Statenleden, die een bezoek bracht aan Ghana, de president van dat land, dr Kwame Nkroemah, uitgenodigd voor een bezoek aan Suriname. Ook zou een delegatie van Ghanese parlementsleden naar Suriname zijn uitgenodigd.

o—O—o

Door een van regeringswege ingestelde commissie onder leiding van de heer G. Stemerdink, werd dezer dagen een rapport ingediend over de opleiding van jeugdleiders. De commissie adviseert in haar rapport tot een plan voor een avondcursus ter vorming van leiders in jeugd- en volksontwikkelingswerk. Volgens dit plan zou de cursus twee jaar en drie maanden duren en een grote verscheidenheid van vakken omvatten.

o—O—o

In een officiele verklaring wordt gezegd, dat de betrekkingen tussen Suriname en Brits Guyana aan de grens tussen beide landen wederom uitstekend zijn. De Surinaamse autoriteiten hebben eerder in dit jaar de vaart van in Brits Guyana thuishorende boten op de Corantyne verboden, nadat vier Surinamers waren gedood, in een incident, dat zou zijn veroorzaakt door de bemanning van een vaartuig uit Brits Guyana. Suriname stelde daarop een vergunningsstelsel in voor riviervaartuigen. De Surinaamse regering heeft in totaal vergunningen uitgereikt voor 47 schepen uit Brits Guyana om op de Corantyn te varen, die door slechts vier Surinaamse schepen bevaren wordt.

o—O—o

In de in Amsterdam gehouden jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders van de Surinaamsche Bank N.V. zijn de jaarstukken over 1959 goedgekeurd van het dividend op 12 pct (onv). Aan de heer G. de Nie is op zijn verzoek per 1 juli a.s. eervol ontslag verleend als directeur van de vennnootschap, onder dankzegging voor de door hem bewezen diensten. Voorts is per genoemde datum tot directeur benoemd de heer W. J. A. Wijnhoven, tot dusver onder-directeur der vennootschap. De directie van de bank te Paramaribo zal voortaan bestaan uit de heren E. de Vries en W. J. A. Wijnhoven.

(Hoewel het hoofdkantoor van de Surinaamsche Bank, die sinds 1957 geen circulatiebank meer is doch thans de structuur heeft van een handelsbank, in Paramaribo is gevestigd, wordt de jaarvergadering in Amsterdam gehouden aangezien het kapitaal van de instelling voor honderd procent in handen is van de Nederlandsche handelmaatschappij).

mr. dr. da Costa Gomez....

(Vervolg van pagina 1.)

derland en Curacao gemeen hebben. De bevolkingsaanwas, in Nederland wordt aangepakt en tot oplossing wordt gebracht door vernoogde produktie en specialisatie. Wie tijdens het spitsuur van Amsterdam naar Dordrecht rijdt, ontwaart overal een zee van alle mogelijke vervoersmiddelen, hetgeen men vooral in Rotterdam kan waarnemen. Men vraagt zich, aldus de heer Da Costa Gomez, met een bezorgd hart af, hoe al die mensen aan de kost komen. Wie als ik, zei hij, zo af en toe in Nederland komt, ziet hoe hier de bevolking toeneemt en, wat voor terugslag er af en toe ook moge zijn, de randstad bloeit. Men ondervangt dus het probleem van de bevolkingsaanwas. Af en toe is er een „reculer pour mieux sauter", zoals door een bestedingsbeperking, maar de stroom vloeit gestaag voort.

Ik acht het voor de Antillen een gelukkige omstandigheid, dat zij met zulk een land in een koninkrijk zitten. Er valt, niet alleen over dit onderwerp, voor ons van Nederland nog veel te leren".

Suriname toont wat het bevolkingsvraagstuk betreft, het tegenovergestelde beeld: daar kampt men met onderbevolking en daar zal men de zaak op een andere manier moeten aanpakken. Naar de mening van de heer Da Costa Gomez is men daarmee in Suriname op de goede weg. Het straatbeeld — ging hij voort — vertoont in Nederland, vooral in de grote steden, een ander beeld dan tien jaren geleden. Niet alleen omdat de winkels propvol zitten met de meest uiteenlopende artikelen en er alom een levendige negotie is, maar ook de levenswijze evolueert, hetgeen o.a. merkbaar is aan de kleding, waaruit, evenals uit de mensen, alle vroegere stijfheid verdwijnt en plaats maakt voor iets lossers. Deze verandering in levenshouding valt een waarnemer van elders op bij alle lagen van het Nederlandse publiek. Misschien — aldus besloot de heer Da Costa Gomez het onderhoud — misschien overdrijf ik, maar het leven is in Nederland meer Europees geworden dan vroeger. Ik vraag mij in dit verband af, hoe lang de oudere politici de nieuwe aspiraties van de jongeren in de oude kanalen zullen kunnen leiden.

Op de vraag, wat zijn plannen voor de toekomst zijn vertelde de heer Da Costa Gomez, dat hij zich in de Antillen in de eerste plaats zal wijden aan de leiding van zijn partij, de Nationale Volkspartij, en verder „wat wetenschappelijk werk zal doen". Hij zei dat het boek, dat hij bezig is te schrijven: de koning en zijn vertegenwoordiger in de Nederlandse Antillen, flink vordert.

Dertig jaar N. P. G. op Curaçao



Vandaag zouden wij u graag iets vertellen over onze kabouters, de jongste groep uit de padvinderij. Van zeven tot elf jaar oud zijn zij en op hun manier leren zij al vroeg het spel van de padvinderij. Zij worden van mensenkind tot kabouter omgetoverd en krijgen dan hun plaatsje onder de feetjes, elfjes, aardmannetjes of dwergen. En daar, in hun volkje doen zij hun werkjes, u ziet ze hier op de foto bezig met het lampencorvee. Heel precies doen ze het, brandschoon worden de lampen afgeleverd, om 's avonds weer te kunnen branden. Zij leren dat het van belang is je werk goed te doen, zó, dat een ander er slechts profijt van kan hebben en geen narigheid, omdat de opgelegde taak maar half werd volbracht.

Op de andere foto ziet u het kabouterhuis, we mogen gerust zeggen: Ons kabouterhuis, want het is echt van ons, want drie jaar lang hebben padvindsters en kabouters hiervoor gewerkt; u herinnert zich misschien nog wel de heitje-karweitje acties. Velen hebben er al een heerlijk nachtje geslapen. Ook dat huis moet schoon zijn, daarom zijn ze ook daar bezig. Kabouters zitten eigenlijk nooit stil, zij hebben immer bezige handen. Op deze manier leren zij jong, dat er veel werk moet worden gedaan, maar dat het gebeuren moet met een glimlach, met een opgewekt gezicht. Later, wanneer ze groot zijn, weten ze dan dat het prettig is om anderen te kunnen helpen. Als een kabouter u vraagt om u te mogen helpen, wilt u het dan, indien mogelijk, ook niet weigeren? Vertrouw hen rustig iets toe, iets dat ze aan kunnen en u zult zien, dat het resultaat, na hun ernstige pogingen beslist meevalt. We hopen, dat onze tegenwoordige en toekomstige kabouters zullen opgroeien tot behulpzame mensen en dat velen op Curacao plezier mogen beleven van het feit, dat padvinderij én de kabouters hier bestaan!



Door 19 landen
Boycot van Z.-AFRIKAANSE producten

Op het ogenblik nemen negentien landen in alle werelddelen aan de boycot van Zuidafrikaanse produkten om te protesteren tegen de politiek van apartheid van de Regerin Verwoerd, aldus is in Londen door de internationale beweging tegen raciale segregatie, welke het initiatief tot de bocot nam, verklaard. De negentien landen zijn Australië, de Britse Antillen, Canada, Ceylon, Cuba, Cyprus, Denemarken, Finland, Ghana, Groot Brittannie, India, Malacca, Mexico, Nigeria, Noorwegen, Nieuw-Zeeland, de Verenigde Arabische Republiek, de Soedan en Zweden.

De woordvoerder van de internationale beweging verklaarde dat met uitzondering van India, de Britse Antillen en Groot Brittannie de boycot pas begint en daarom kunnen de resultaten nog niet in de exportcijfers van Zuid Afrika worden gemerkt. Maar de politieke repercussies van de boycot zijn aanzienlijk en stijgen steeeds.

Arrestaties in CUBA?

Een radiostation in New York heeft vanmorgen gemeld van betrouwbare zijde in Havana te hebben vernomen dat ongeveer negentig officieren en manschappen van het Cubaanse leger zijn gearresteerd. Volgens onbevestigde berichten zouden zij beschuldigd worden van tegenrevolutionaire activiteit tegen de regering van Fidel Castro.



Deze foto toont U de PLYMOUTH 1960 Fury V8 Convertible, die gisteren door de firma Marchena, Moron & Co. N.V. aan de heer Prins werd afgeleverd. Het betreft hier een „slee" in de ware zin des woords voorzien van allerlei snufjes, w.o. „powerflite" automatische versnelling, powersteering, powerbrakes, radio met platenspeel-apparaat, automatische ruitenmechanisme, terwijl de voorbank naar keuze automatisch in zes richtingen kan worden bediend. Het zeer luxueuze uitgevoerde stuurwiel is ovaal van vorm, waardoor aan bestuurders die met hun omvang geen weg weten, alle comfort geboden wordt. Wij kunnen U alleszins een proefrit met deze „Power" PLYMOUTH aanbevelen.

JAPAN

Oppositie wil desnoods geweld aanwenden

— De Japanste socialisten hebben donderdag besloten, zo nodig tot geweld over tegaan teneinde te voorkomen, dat de regeringspartij bij afwezigheid van een oppositie het herziene veiligheidsverdrag met de V.S. bekrachtigt. Alle 125 socialistische parlementsleden zullen hun zetel beschikbaar stellen en zij zullen niet meewerken met de Senaatscommissie die gevormd is om het verdrag te bespreken. De Regering zou voornemens zijn, deze commissie op 15 juni te laten stemmen. Het verdrag zou dan dezelfde dag aan een plenaire vergadering worden voorgelegd.

De linkse studentenfederatie zal met het algemene vakverbond op die dag een protestbijeenkomst voor het parlementsgebouw beleggen.

Volgens de parlementaire procedure in Japan wordt een verdrag of overeenkomst automatisch van kracht dertig dagen nadat het huis van afgevaardigden er zijn goedkeuring aan heeft gehecht.

Het Japas-Amerikaanse veiligheidsverdrag werd op 19 mei door het huis aanvaard. Goedkeuring door de Senaat is niet noodzakelijk.

Minister Kroon:

Aansluiting E.E.G. van groot belang

Twee Antilliaanse ministers, de heer C. D. Kroon van economische zaken en sociale zaken en de heer J. E. Yrausquin van financiën, zijn donderdagmiddag uit Willemstad op Schiphol aangekomen. Zij werden begroet door de directeur van het kabinet van de vice-minister-president A. A. Jonkers en door de heer P. L. de Haseth, die thans optreedt als directeur van het kabinet van de Nederlandsee Antillen in Den Haag.

„Wij zijn naar Nederland gekomen", aldus zeiden beide ministers, „om met de ministers Luns en De Pous overleg te plegen over de aansluiting van de Nederlandse Antillen bij de Europese economische gemeenschap".

Het zullen inleidende besprekingen zijn. Volgende week wordt deze kwestie door delegaties van de zes EEG landen in Brussel onder ogen gezien. De beide Antilliaanse ministers hopen daarbij aanwezig te zijn.

Voor ons is de aansluiting bij de E.E.G. van groot economisch belang, vertelde minister Kroon. Wij zouden verzekerd zijn van een groot afzetgebied voor onze produkten, zoals v. olie. Anderzijds is het ons onmogelijk onder precies dezelfde voorwaarden als de Europese landen lid te worden. **Wij kunnen bv. onmogelijk ons buitentarief** verhogen. Dankzij ons lage buitentarief zijn allerlei artikelen, die wij hebben ingevoerd, in de Antillen zeer goedkoop te verkrijgen. Zouden wij genoodzaakt zijn het buitentarief te verhogen, dan zouden de kosten van het levensonderhoud een aanzienlijke stijging ondergaan, temeer daar wij zelf weinig produceren en alles invoeren.

Dat er moeilijkheden met Frankrijk waren over de aansluiting van de Antillen bij de E.E.G., spraken de ministers tegen. Men mag het zo zeker niet noemen, zeiden zij.

Het is slechts juist, wanneer men zegt, dat er bepaalde vraagstukken zijn, waarvoor eerst een oplossing gezocht moet worden. Franse rijksdelen zijn immers ook lid van de E.E.G. geworden, ja zelfs vroegere Franse gebiedsdelen, die nu onafhankelijk zijn.

De ministers verwachten, dat zij over twee a drie weken weer naar de Antillen zullen terugreizen.

Betancourt naar Cuba?

Osvaldo Dorticos de Cubaanse president, is woensdag uit Caracas naar Merida en Yucatan vertrokken. Hij werd vergezeld door zijn gevolg. De Cubaanse president vertrok in zijn prive-vliegtuig van de luchtvaartmaatschappij "Cubana de Aviacion". Op het vliegveld nam hij afscheid van de Venezolaanse ministers van buitenlandse zaken Ignacio Luis Arcaya, van onderwijs Rafael Pizani en van verbindingen.

Er waren o.a. ook op het vliegveld aanwezig Jovito Villalba leider van de politieke partij "Republikeinse Democratische Unie", de Cubaanse ambassadeur in Venezuela Orlando Rodriguez, de Argentijn Ramon Vacante en Venezolaanse regeringsambtenaren.

President Dorticos verklaarde voor hij vertrok dat hij de Venezolaanse president Betancourt heeft uitgenodigd om een bezoek aan Cuba te brengen en dat hij hoopt hem spoedig in Havana te mogen ontvangen.

Argentinie

ROCKEFELLER levert kritiek op NIXON

Nelson Rockefeller, de republikeinse gouverneur van de staat New York, heeft critiek geoefend op vice-president Nixon, omdat deze geweigerd heeft zijn program bekend te maken voordat de republikeinse partij komende maand haar kandidaat voor de presidentsverkiezingen heeft benoemd. De politiek die Nixon, tot dusver de enige kandidaat van de republikeinen, wil volgen, zou in enige opzichten van die van president Eisenhower afwijken.

Rockefellers verklaring werd bekendgemaakt op een bijeenkomst van republikeinse partijleiders uit New York. Hij had tevoren Eisenhower in kennis gesteld van de inhoud van zijn verklaring.

Rockefeller maakte grote bezwaren tegen de defensiepolitiek van de huidige regering. Volgens hem moet er voor de verdediging 3,5 miljard dollar extra worden uitgegeven. De V.S. hebben minder lange-afstandsraketten dan de Sovjet-Unie en deze zijn „gevaarlijk kwetsbaar".

Ik ben er diep van overtuigd en ik maak mij hierover veel zorgen, dat degenen die nu het gezag in de republikeinse partij krijgen, niet duidelijk hebben gemaakt, waarheen de partij gaat en waarheen zij het land denkt te leiden, aldus de New Yorkse gouverneur.

Hij heeft laten weten, dat hij een eventueel kandidaatschap voor de republikeinse partij zal aanvaarden.

Zaak - Eichmann voor de V.N.?

Gisteren is in de Verenigde Naties de eventuele beslissing van Argentinie, om het Argentijns-Israelische geschil over de ontvoering van Adolf Eichmann aan de Verenigde Naties voor te leggen, met belangstelling besproken. In de Verenigde Naties is men van oordeel dat het geschil meer onder de bevoegdheid van het internationale hof van justitie valt dan onder die van de politieke organen van de Verenigde Naties. Maar in haar laatste nota aan de regering van Israel, verwees de Argentijnse regering naar het zesde hoofdstuk van het verdrag van San Francisco, over 'vreedzame oplossing van de geschillen' welke toestaat dat alle geschillen 'waarvan hun prolongatie de handhaving van vrede en internationale veiligheid zou kunnen bedreigen' aan de veiligheidsraad of de algemene vergadering van de Verenigde Naties worden voorgelegd.

Het begin van ditzelfde artikel zegt evenwel dat beide partijen 'door onderhandelingen, onderzoekingen, verzoening, arbitrage, juridische reglementen, of andere vreedzame middelen die zij zelf moeten kiezen, een oplossing moeten zoeken'.

De veiligheidsraad zou zich beperken tot het aanbevelen van een minnelijke schikking of arbitrage of de mening van het internationale hof van justitie te Den Haag vragen, omdat het slechts gaat om het niet toepassen van een uitleveringsakkoord en niet om de misdaad die 'genocide' heet en door de Verenigde Naties is veroordeeld.

De algemene vergadering van de Verenigde Naies zal de rechtbank van Neurenberg niet kunnen vervangen, ook niet als enkele sectoren van de publieke opinie verlangen dat zij als getuige van de nazi-misdaden van de tweede wereld-oorlog optreedt.

De leider van de Argentijnse delegatie bij de Verenigde Naties, Mario Amadeo, is momenteel in Buenos Aires. Hij zal zondag naar New York terugkeren.

Als de moeilijkheden tussen Argentinie en Israel erger worden, zal de Argentijnse delegatie trachten de mening van haar collega's in de Verenigde Naties te weten te komen, voordat zij de zaak-Eichmann aan de Verenigde Naties voorlegt.

Ontwikkeling van „Skybolt"

Naar verluidt is Groot-Brittannie bereid tezamen met de Verenigde Staten aan de ontwikkeling van de „Skybolt", een vanuit de lucht tegen doelen op de grond te gebruiken ballistisch projectiel, te werken. Verwacht wordt, dat de „Skybolt" tegen 1964 voor operationeel gebruik gereed zal komen.

Volgens de in bespreking zijnde plannen zouden de Skybolts waarmede Britse vliegtuigen zouden worden uitgerust een Britse kernlading krijgen zodat het probleem van de zeggenschap over dergelijke ladingen uit de wereld zou zijn.

Volgens inlichtingen van gezaghebbende zijnde zal Groot-Brittannie plannen voor de komende vijf jaar opstellen wat betreft een onafhankelijke bijdrage aan het westelijk afschrikkingsvermogen.

Protest tegen arrestaties

Het "comité voor de verdediging van de Spaanse democraten", een Engelse vereniging die door de Labour-partij is gesticht, heeft vandaag in een communique geprotesteerd tegen de nieuwe golf van arrestaties die kortgeleden in Cataloie plaatsvonden. Het comite heeft de onmiddellijke in vrijheidstelling van de gearresteerden geeist.

Russische hulp voor CHILI

Woensdag is een vliegtuig met Russische hulpmiddelen voor de slachtoffers van de aardbevingen in Chili, in dat land aangekomen. Het vliegtuig werd op het vliegveld door de vice directeur van het protocol en de leiders van het Instituut voor culturele betrekkingen tussen Chili en Rusland, begroet.

Ariba ARUBA

Onder auspiciën van Kunstkring

Emmastadtoneel en Odnoposoff

Oranjestad. — De Curaçaose toneelvereniging Emmastad heeft ter gelegenheid van de Boekenweek een programma van éénacters op het repertoire. Door omstandigheden konden slechts twee van de drie éénacters in de Boekenweek worden opgevoerd. Volgende week beginnen de uitvoeringen van het complete programma. De première hiervan vindt plaats op Aruba, waar onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring op zaterdag 18 juni zal worden gespeeld. Het betreft hier de volgende éénacters:

1. **De Dappere** (The Valiant) van Holworthy Hall en Robert Middlemass.
2. **Wensdromen** (Suppressed Desires) van Susan Glaspell.
3. **Huwelijk met voorbedachte rade** (A marriage had been arranged) van Alfred Sutro.

In totaal telt de bezetting vier dames en vier heren, waaronder de hier reeds van „Wachten op Godet" en „Eens in de Honderd Jaar" bekende Wim Hesse, en de bekende (vroeger beroepstoneelspeelster van de Nederlandsche Comedie) Elly Weller.

Emmastadtoneel heeft met haar optreden op Aruba vorig jaar een grote groep toneelliefhebbers kostelijke avonden bezorgd, en we zijn er zeker van, dat ook de éénacters op Aruba een volle zaal zullen trekken.

Cellist Odnoposoff 24 juni

Op muziekgebied brengt de Kunstkring als volgende evenement de bekende cellist Adolfo Odnoposoff, geen onbekende op Aruba, met de pianist Martin Imaz, die ook reeds verschillende malen op Aruba concerteerde, en o.a. Henryk Szering begeleidde. Adolfo Odnoposoff is Argentijn van geboorte; hij woont nu in Mexico. Hij trad reeds verscheidene malen op voor de Kunstkringen op Aruba en Curaçao. Hij is leerling geweest van Feuermann en Casals.

Vorig jaar maakte hij deel uit van de jury van het Casals Cello Concours in Mexico (waar Anne Bijlsma de eerste prijs won). Zijn repertoire is enorm uitgebreid. Zo speelt hij bijv. achttien concerten voor cello en orkest. Op Aruba zal hij op 24 juni een concert geven in het Cultureel Centrum, samen met de Spaans-Venezolaanse pianist Martin Imaz. Het programma vermeldt werken van o.a. Bloch, Schumann, De Falla, Saint-Saëns, Fauré en Hindemith.

Odnoposoff is momenteel in Caracas, waar hij vijf concerten zal geven, drie met Martin Imaz aan de piano, één met orkest en één voor de televisie.

Uitzending verschoven

Radio Nederland Wereldomroep bericht ons, dat om technische redenen de uitzending van mevrouw Elisabeth Hartog „Aruba, toeristisch bezien" verschoven is naar zaterdag 20.05 uur Antilliaanse tijd. Mevrouw Hartog zal dus niet, zoals eerst werd gemeld, vrijdag, maar as. zaterdagavond spreken. Golflengten 19.17 m., 25.58 m en 49.83 meter, om 20.05 Ant. tijd.

10% UITKERING

Aan de aandeelhouders van de Curaçaose Handelsmaatschappij N.V. zal voorgesteld worden de uitkering van het dividend van 10 procent over het boekjaar 1959. De vergadering is vastgesteld op half juli in Amsterdam.

CURACAO

Schoolvoetbal

Door de afdeling Volksontwikkeling en Opvoeding wordt, in samenwerking met de Nablo en de K.S.C. een schoolvoetbaltoernooi georganiseerd. De uitslagen, die deze week werden genoteerd, waren als volgt:

Mauritsschool — Niewindtcollege 0—1; St Thomascollege — St Michaëlschool 3—0; St Franciscuscollege — Xaveriuscollege 2—0; St Pauluscollege — St Albertuscollege 3—1.



NIEUWS UIT BONAIRE

Ofschoon de verwachtingen van Bonaire omtrent de week-enders van Cu[illegible] en Aruba weer vrij hoog gespannen waren, zag men met de pinksterdagen wel enkele ongewone gezichten, maar het waren er toch niet enorm veel.

Op de eerste pinksterdag werden verschillende feria's en picnic-feria's gehouden, nl. te Santa Barbara, Antriol en Rincón. Wij hoorden geen klachten over gebrek aan belangstelling.

De tweede pinksterdag was meer een dag van sportenthousiasme. Ongeveer tegelijkertijd startten in de morgenuren een auto-sterrit en een voetbal-knockout.

Het A.N.V. van Bonaire organiseerde een auto-sterrit, waarvan de baten ten goede zouden komen van de Chileense slachtoffers. Er waren 26 deelnemers, die samen ƒ 66,— inbrachten als inzetgeld. De prijzen waren ter beschikking gesteld door Handelsmaatschappij Bonaire, Heikönig en gezaghebber. De heren Wouters en Lesterhuis waren de twee eerste prijswinnaars van deze auto-sterrit. Toen de deelnemers op het eind van de dag de prijzen zo bij elkaar zagen en vergeleken met hun gezamenlijke gestipuleerde bijdragen, schaamden zij zich een beetje. Met een edelmoedig gebaar collecteerden zij onder elkaar nog ƒ 121,95 bij elkaar. Een daarop volgende edelmoedigheid deed hen een van de prijzen (doos bier) bij opbod verkopen (ƒ 25,—). Deze prijs werd toen nog verdanst (ƒ 17,—). Het totaal van de auto-sterrit bereikte toen een bedrag van ƒ 229,95 voor Chili!

De voetbal-knockout werd georganiseerd door de „Bonairiaanse Voetbalbond", een nieuw verschijnsel in de sportwereld van Bonaire. Deze bond werd opgezet door de heren Matrona, Nicholson, Frans en Puriel. Zij vormen ook het actueel bestuur. Een achttal voetbalclubs van Bonaire is bij deze bond aangesloten.

Deze clubs, samen met vier teams van junioren uit de verschillende wijken, werden uitgenodigd om op tweede pinksterdag elkaar te bekampen om een beker, of liever om twee bekers, een voor de senioren en een voor de junioren. De twee bekers werden ter beschikking gesteld door de gezaghebber van Bonaire en door de heer Mordy Maduro.

Het sportterrein te Kralendijk zag er feestelijk uit. Acht vlaggen in top markeerden de „gezellige buurt", bar, restaurant en muziek. Er heerste dan ook de gehele dag een gezellige sfeer op en om het voetbalterrein heen.

De deelnemende clubs waren: Cierra Maestra, Flamingo, Vespo, O.A., Centro Rincón, Amstel, Deportivo en Uruguay.

De bekerwinnaar was Deportivo, dat in de finale Cierra Maestra met 6—1 versloeg. Bij de junioren ontvingen de jongens van de Playa de beker.

NESBITTS brengt HEINEKENS eerste nederlaag toe

Woensdagavond werd in het Wilhelminastadion de baseball AA-competitie voortgezet met de wedstrijd tussen de negentallen van Heinekens en Nesbitts. Dit was de eerste keer, dat deze teams tegen elkaar speelden in de competitie. De vorige wedstrijd leverde een overwinning op voor Heinekens wegen het niet opkomen van Nesbitts.

Er was aardig veel publiek opgekomen, althans voor een baseballwedstrijd, want de laatste tijd is het ook wel erg gesteld met de publieke belangstelling voor baseball-wedstrijden.

De wedstrijd van woensdagavond werd volkomen verdiend gewonnen door Nesbitts met de score van 10—6.

Het veldwerk van Heinekens, met uitzondering van de pitchers, was weliswaar beter, maar het goede pitchen van Charles Ponson en de battingpower van Nesbitts zijn beslissend gebleken. Vooral de veteraan Lake van Nesbitts was in een uitzonderlijk goede vorm aan bat en ook met base-running, ondanks zijn vele kilo's.

De meeste runs van Heinekens werden gescoord door fouten in de Nesbitts-verdediging, terwijl alle runs van Nesbitts zuiver waren.

Niettegenstaande deze nederlaag geloven wij niet, dat het kampioenschap Heinekens nog kan ontgaan.

De wedstrijd had het volgende verloop:

Heinekens	0	1	0	0	3	0	2	0	0
Nesbitts ..	2	0	0	2	0	4	1	1	-

De winnende pitcher was Charles Ponson, terwijl Bubu Ras voor Heinekens verloor.

De stand in de competitie is na de wedstrijd van woensdagavond als volgt:

	gesp.	gew.	verl.
1 Heinekens	6	5	1
2. Nesbitts	6	2	1
3. Sta Cruz Stars	6	2	4
4 Marlboro	6	2	4

Met nog drie wedstrijden te spelen, hoeft Heinekens nog maar één overwinning te behalen om het kampioenschap te verwerven, terwijl bij drie nederlagen van Heinekens een van de andere teams alle wedstrijden moet winnen om nog gelijk te komen met Heinekens.

Uit politierapporten

Belen Lugo deed aangifte van verlies van een krat aardappelen die van een truck gevallen was tussen 2 en 5 uur; waar wist zij echter niet te vertellen.

Om 8.30 vond gisterochtend een aanrijding plaats tussen twee personenauto's op de hoek Helfrichstraat/Lagoweg, waarbij deze respectievelijk voor 150.— en ƒ 50,— schade opliepen.

Er werd geen voorrang verleend.

Om 1.30 uur was het weer raak tussen twee personenauto's op de hoek Middenweg/Oude Schoolstraat, waarbij de ene voor ƒ 50,— en de andere voor ƒ 500,— werd beschadigd. Ook hier werd geen voorrang verleend.

Donderdagochtend om 7.25 was dit wederom de oorzaak van een aanrijding tussen een jeep en een truck, waarbij de totale schade ƒ 250.— bedroeg.

's Nachts om halfeen werd gemeld dat een publieke telefoon op Bubali bij een vechtpartij was vernield. De vermoedelijke dader werd naar de wacht overgebracht en verhoord. Proces verbaal wordt opgemaakt.

Stand in Arubaanse Competitie A-klasse

Na de wedstrijden van het afgelopen week-end en de wedstrijd van dinsdagavond voor de A-klasse voetbalcompetitie geeft de competitie de volgende stand te zien.

	gsp.	gw.	gl.	vrl.	doelpt v. t.	pt
1. Riverpl.	4	4	0	0	6- 1	8
2 La Fama	4	4	0	0	14- 5	8
3. Tropical	3	2	0	1	5- 2	4
4. Estudiant.	4	2	0	2	8- 4	4
5. S.C.A. ..	3	1	0	2	3- 6	2
6. Union ..	3	0	1	2	1- 5	1
7. Bubali ..	4	0	1	3	1- 6	1
8. Trappers	4	0	0	4	3-17	0

Riverplat voert samen met La Fama de lijst aan. Beide clubs hebben vier wedstrijden gespeeld en evenzovele overwinningen behaald, maar de jongens van de „Rio Plata" hebben een beter doelgemiddelde.

Bubali, dat vorig jaar kampioen werd, maar toch in de A-klasse bleef, aangezien het de beslissingswedstrijden tegen de hekkesluiter uit de hoofdklasse verloor, behaalde dinsdagavond zijn eerste punt door een gelijkspel tegen Union, dat eveneens zijn eerste punt in deze competitie behaalde.

Trappers, dat tot nu toe geen punt behaalde, staat alleen op de laatste plaats.

As. zondag spelen de twee koplopers tegen elkaar en waarschijnlijk zal dit enige veranderingen geven in de kopgroep. Wij houden het op een overwinning voor Riverplate, gezien haar snelheid en uithoudingsvermogen. Vooral haar snelheid zal beslissend zijn tegenover de betere techniek van La Fama. Of deze ploegen zich gedurende de eerste ronde op de bovenste plaats zullen handhaven, staat ook nog te bezien, aangezien La Fama nog tegen Tropical, Riverplate en Estudiantes in het veld moet treden, die alle niet te onderschatten tegenstanders zijn.

Voor Trappers ziet het er voorlopig treurig uit, en als het zo doorgaat, zou het niet vreemd zijn, als de Trappers het volgend jaar in een lagere afdeling zouden moeten proberen.

Bij het vertrek van B. TEAGLE

In verband met zijn a.s. vertrek van Aruba biedt de heer B. Teagle, Lago's scheidende public relations director, op zaterdag a.s. aan vertegenwoordigers van pers en radio een lunch aan in de Esso Dining Hall.

Hedenavond zal in een grootse manifestatie in de Lago Sport Park van de heer Teagle afscheid worden genomen.

Zoals bekend, gaat de heer Teagle op 23 juni a.s. met pensioen.

Volgend NAVO-gesprek in CANADA?

De Canadese premier Diefenbaker heeft in het parlement verslag uitgebracht over zijn bezoek aan Washington.

Hij zei te hebben voorgesteld om de eerstvolgende conferentie van regeringsleiders der N.A.V.O.-landen in Canada te doen houden.

Diefenbaker stelde voor een topconferentie van de N.A.V.O., mogelijk in Canada, te houden ter bestudering van de betrekkingen met de Sovjet-Unie na de mislukking van de Parijse topconferentie.

De woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, Lincoln White, naar commentaar gevraagd, zei dat de V.S. voortgaan met „intensieve voorbereidingen" voor een geallieerde bestudering van de wijze waarop de NAVO in de komende jaren haar doelen kan bereiken. Hij wees hierbij op desbetreffende verklaringen van president Eisenhower en minister Herter in het verleden.

DE MYSTERIEUZE J.G.

Een speurdersverhaal

door JAN VAN GENT

29

Dit werd de dag, waarop Leo Onstee uitentreuren aan zijn klanten moest vertellen dat hij een hevige val had gemaakt. Iedere keer weer hoorde hij dan de vlijmende woorden van Willem en onderging hij het gevecht met Bertus. Het was ook de dag, waarop inspecteur Sluiter van de centrale recherche verveeld de melding las van het bureau Jonas Daniël Meijerplein, maar niet de anonieme brief, die nog rustte in een slordig kasboek van kapper Onstee. Wat jammer was, want het zou veel hebben kunnen voorkomen. Misschien.

Het was tenslotte ook de dag waarop Martin Watimena van het Antwerpse gasthuis in een onopvallende ziekenauto kon worden vervoerd naar Amsterdam. Dokter van Oekel had verbaasd gestaan over de snelheid, waarmee de man zich had hersteld en na een discrete ruggespraak met de opsporingsdienst had hij toestemming gegeven voor het transport. De Koninck was bij het afscheid aanwezig geweest. Hij had zich stipt gehouden aan de afspraak met Sluiter en Watimena was zijn bezoeken gaan beschouwen als onvermijdelijk, maar tenslotte wel te dragen. De jonge, ernstige politieman had telkens nieuwe vragen, waarvan Martin de portee niet steeds begreep en De Koninck misschien evenmin. De meest onbeduidende dingen werden opgelepeld en De Koninck had daar nauwlettend naar geluisterd, om ze later weer neer te leggen in een eindeloos rapport. Nu stond hij op het pleintje bij het ziekenhuis en hij zag de auto verdwijnen, de hoek om. Hij zuchtte, duwde de handen dieper in de zakken en marcheerde terug naar zijn bureel, in de overtuiging dat dit het laatste was, dat hij van Prins Voedo en al wat met hem verband hield had gezien.

Martin Watimena verwaardigde zich niet nog verder een gedachte aan De Koninck te verspillen. Hij wist niet precies of hij nu blij moest zijn over de toestemming tot terugkeer naar Amsterdam, maar de gedachte aan de twee vrouwen op het bovenhuis in de Kinkerstraat maakte veel goed. Wel had hij er zich nog even over verwonderd, dat Charley zich niet had kunnen losweken van zijn orkest voor een klein afscheidsbezoek, maar hij kon ook niet weten dat het plan van inspecteur Sluiter onder andere ook inhield, dat niemand mocht worden ingelicht over de toestand van het slachtoffer, ook niet de opgewonden Charley, die derhalve de korte roem die hij had genoten met Prins Voedo weer in nevelen zag opgaan. Zelfs aan de familie waren de inlichtingen maar zeer summier geweest.

Victor Segers belde persoonlijk naar Amsterdam om te melden, dat Martin Watimena het gasthuis had verlaten. Hij sprak erover met een ongedurige inspecteur Sluiter.

„Hebt ge ons bericht ontvangen?"

„Inderdaad. Was er iets bijzonders mee?"

„Nikske nie". Hij trapt het af, gelijk men dat hier noemt."

„Wat zeg je?"

„Hij is vertrokken, om het voor u vrij te vertalen."

„Hoe laat?"

„Half twaalf."

„Dank je. Is het bij jullie ook zo vervelend?"

„Nee. Maar hier is het dan ook een echte grootstad. De Koninck laat u groeten. Hij vraagt hoeveel benden ge al ingerekend hebt."

„Bèndes," zei Sluiter bitter.

Hij legde de telefoon neer. De eerstvolgende paar uur doodde hij met karweitjes die al heel lang gedaan hadden moeten worden en nu dus ook niet vlotten. Het telefoongesprek met Speelman verloste hem ervan.

„Watimena is aangekomen. Min of meer op eigen kracht is hij naar boven gegaan. Kan dat?"

„Blijkbaar. Waar telefoneer je?"

„Een broodjeswinkel, schuin tegenover het huis."

„Kennen ze de familie Watimena daar?"

„Min of meer. Ze bellen er wel eens."

„Hou goed in de gaten wie er komen en gaan, Speelman."

Adjudant Speelman nam zijn taak gelaten op. Tot zijn verrassing kon hij als eerste bezoeker voor het bovenhuis noteren een lange man in een regenjas, met bruin verwaaide haren, de handen in de zakken en een sigaret tussen de lippen. De man was inspecteur Sluiter. Hij belde aan en werd binnen gelaten.

Sluiter werd boven bij de trap ontvangen door de oude dame, die in de rapporten van Speelman was omschreven als de vrouw van Watimena. Ze had een blauw-zwarte jurk aan, die haar nog ouder deed schijnen. De inspecteur schudde voorzichtig haar smalle hand, bang haar pijn te doen.

„Ik ben inspecteur Sluiter. Ik heb uw man in Antwerpen gesproken, na het ... eh... ongeluk. Daarom kom ik eens zien hoe hij het maakt."

„Komt u binnen."

Haar houding was een beetje in tegenspraak tot haar uitnodiging. Pas na een korte aarzeling ging ze de bezoeker voor naar de huiskamer, alsof ze bang was dat hij haar man kwaad kon doen. Op Sluiter maakte het interieur dezelfde aanvankelijk verwarrende indruk, die het op Speelman had gemaakt. Hij had minder tijd om het op zich te laten inwerken, want zijn aandacht werd geconcentreerd op Martin Watimena, die bij het raam op een divanbed lag. Een jonge vrouw — de dochter uit Speelmans rapport — zat bij hem. Ze keken betrapt op naar de inspecteur.

Een collega uit Antwerpen was zo vriendelijk me te vertellen, dat je weer naar huis kon. Ik heb een paar uur gewacht om het eerste weerzien niet te storen, maar ik hoop dat u het me niet kwalijk neemt dat ik even langs kom. Ik was benieuwd u te zien."

„Dank u wel voor de belangstelling."

(Wordt vervolgd.)

Radio en Televisie

CUROM

(346,8 meter)

VRIJDAG

Vrijdag
8.15 Werner Müller en zijn orkest
9.45 Damesprogramma
10.00 Van Wilpen's premieprogramma
10.30 Klassieke muziek: De pianist Amparo Iturbi speelt Goyescas van Granados
11.15 Protestantse ziekenuitzending
11.55 Noticia na Papiamento
12.03 Lunchmuziek door verschillende orkesten
13.00 Gevarieerde Zuidamerikaanse muziek
13.30 Your program: „Unshackled"
14.00 Les preludes en Mazeppa van Liszt

15.15 Een kwartier met Victor Silvester
15.30 „Op de thee bij C.T.C."
16.00 Teenager muziek
16.00 Bonairiaanse Jukebox Deshonrada"
18.00 Noticia na Papiamento
1815 De Curacaose Jeugdomroep met de populaire rubriek „Vrije tijdsbesteding van de Curacaose Jeugd"
18.30 Voor de Nederlandse Koopvaardij
19.00 Nieuwsberichten
19.15 Palacios-programma (Spaans)
19.45 De lichte toets met Hollandse plaatjes
20.15 La Bonanza-halfuur
20.45 Het Heineken-kwartier
21.00 Buitenlands weekoverzicht door Spritzer & Fuhrmann
21.15 Het programma onder auspiciën van de V.G.K.S.

ZATERDAG:

7.00 Nieuwsberichten
8.15 Jaro Schmied en zijn Schrammel Ensemble
9.45 Intermezzo met Ethel Smith
10.30 Klassieke muziek: Het Philharmonisch Orkest van Munchen o.l. v. Fritz Reiger en de violist Bronislav Gimpel spelen de Symphonie Espagnole van Lalo
11.15 Operetteklanken
12.03 Bandopname N.R.U.
13.30 „Om en om", afwisselend Noord- en Zuidamerikaanse muziek
14.00 Intermezzo
14.15 Weekeinde-allerlei
15.15 Muziek uit Centraal Amerika
16.00 Dansmuziek
16.30 Hora infantil bao di direccion di Sra. Laura Hart
18.00 Noticia na Papiamento y variedad musical
18.15 „Taptoeklanken", het programma van en voor de Kon. Marine in de Nederlandse Antillen
19.00 Maandelijks overzicht van de Verenigde Naties
19.45 De lichte toets met muziek uit alle landen

20.45 Het Heineken-kwartier
21.00 Wil Epker aan de Curom-vleugel
21.15 Philips Populaire platen
21.30 Uitzending uit het Hotel Curacao Intercontinental
22.00 Zaterdagavond dansparade
22.55 Het belangrijkste nieuws van de dag

RADIO KELKBOOM

VRIJDAG

18.15 Cumpleaños feliz
18.30 Dinnermuziek
18.45 Voorlichtingsdienst
19.00 Noticias na Pap.
19.15 Musica varia
19.30 Musica hulandez
19.45 Nieuwsberichten
20.00 Norte americana
20.15 Lagrimas de una madre
20.30 Nat King Cole
20.45 Orlando Vallejo
21.00 Peticiones.
21.30 Boxeo entre Sugar Ray y Paul Pender..

ZATERDAG:

11.30 Musica varia
12.00 Lunchmuziek
12.10 Noticias locales
12.25 Nieuwsberichten
12.45 Norte americana
12.55 News in nutchell
13.00 Musica varia

16.00 Musica mejicana.
16.30 Noticia lokaal-polis y deportiva
16.45 Cocktail musical
17.00 Danzones cubanos
17.15 Trio Los Panchos
17.30 Kinderuurtje na papiamento
18.00 Calypsos

RADIO CARACAS TELEVISION

10.00 El calendario de mam
10.30 Cosas de mujeres
11. 15 Cortos cinematograficos
11.30 La perfecta ama de casa
12.00 Show de las doce
13.15 Su novela Fab-vorita
14.30 Club femenino



......Teenage hour......

13.30 El imparcial television
14.00 Cortos cinematograficos
15.00 Por el ojo de la cerradura
16.00 Estudio de Hector Monteverde
16.30 Club de los nietos

17.30 Cortos cinematograficos
19.30 Cuatro hombres justos
20.30 Fiesta Pepsi

21.30 Documentales
22.00 Documentales
22.30 Cineprograma

AVROS

VRIJDAG

7.30 Populaire platen
9.00 Nieuwsberichten
9.30 Voor de manschappen in de cantine
10.45 Italiaanse artisten
11.00 Twarfoe joeroe njoensoe
13.00 Teenage hour
19.00 Njoensoe na ini sranan tongo
19.05 De vijf toptunes van de week
19.20 Dansmuziek uit Zuid-Amerika

RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

VRIJDAG

18.32 Nieuws
18.50 Buitenlands weekoverzicht
19.00 Verzoekplaten voor Aruba, Bonaire en de Bovenwinden
20.00 Brievenbus.
20.05 Persoverzicht
20.15 Koopvaardij-programma
20.40 Nieuws in het kort
20.45 Ter overdenking, door Ds. M.L. W. Schoch

ZATERDAG

18.43 Nederlands nieuws
18.50 Nederland zingt
19.05 De week in Nederland
20.05 Caraibisch panorama
20.40 Nieuws in het kort
20.42 Beursoverzicht
20.45 Ter overdenking
15.00 Voor de jarigen
16.00 Matinée musical
17.30 Populaire melodieën
17.45 R.V.D.S.-uitzending
19.00 Njoensoe na ini sranan tongo
19.15 De nieuwste hits

19.45 Instructieve medische rubriek
20.00 Hoorspel van de N.R.U.
20.30 The Golden Gate Boys
21.50 Nieuwsberichten
22.30 Harlem Society

ZATERDAG

9.00 Nieuws en familieberichten
10.45 Hollandse artisten
11.00 Twarfoe joeroe njoensoe
12.45 Nieuws

13.00 Fifteen golden records
14.00 Hindostaanse uitzending
15.30 Matinée musicale
15.30 Kinderkoor
16.50 Voor en over de Indianen R.V.D.S.
18.15 Esso-quiz programma

In het stadhuis van Haelsingborg aan de westkust van Skane (Zweden) is het grootste carillon van Europa geinstalleerd met 184 klokjes, waarvan het geluid volgens het systeem-Schulmerich elektrisch wordt verstrekt. Het carillon werkt geheel automatisch, tweemaal per dag, en behoeft slechts eenmaal per jaar bijgesteld te worden.

Spionage

Een krijgsraad te Athene heeft meniste, tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld, omdat zij zou hebben aangeboden te spioneren. Een andere communist, Vassilios Tsigoenis, kreeg op grond van dezelfde beschuldiging tien jaar gevangenisstraf.

beursberichten

New Yorkse Beurs

— Een verdere stijging op de New Yorkse effectenbeurs werd geremd door aanhoudende winstnemingen. De grondstemming was echter vast en rond het middaguur hadden koersstijgingen tot een punt de overhand.

In de namiddag bleven de winstnemingen aanhouden waardoor de geboekte koerstwinsten geheel of ten dele verloren gingen. De omzet nam hierbij evenwel af. kort voor het S. namen de verkopen toe en de markt sloot onregelmatig. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1217, waarvan hoger 505, lager 503 en onveranderd 209. De aandelenomzet bedroeg 5.620.000 de obligatieomzet 5.400.000 dollar.

De koersen waren als volgt:
Aluminium Company 88 7/8
Amerade 63 1/4
American Tel and Tel 90 1/2
Anaconda Copper 51 1/
Bethlehem Steel 47 1/2
Boeing Airplane 27 1/8
Canadian Pacific 25 5,8
Chrysler 48 7/8
Columbia Gas 19 /8
Dupont de Nemours 215
First America 24
Ford Motor 69
Gentral Electric 93 7/8
General Motors 45 1/8

Intern. Bus. Mach. 531 1/2
Intern Nickel 54 5/8
Jones and Laughlin 69 1/4
KLM 28 1/4
Republic Steel 65 3/8
Reynolds Tobacco 68 3/4
Royal Dutch 39
Shell Oil 36 3/4
Sperry Rand 24
Stand Oil of New Jersey 43
Texeas Instruments 234
US Steel 85
Westinghouse Electric 64
DOW Jones 656.42

Amsterdamse Beurs

Het Damrak werd van middag goed gesteun door de vaste teneinde op de Westduitse beurzen. Hierdoor trokken de koersen in Amsterdam na een lagere opening voor alle internationale waarden aan doch dit verhinderde niet dat koersverliezen voor Philips Unilever Hoogovens en Kon. Olie moesten worden geincasseerd. AKU daarentgen willig door aankopen voor Westduitse rekening. Scheepvaarts Cultures en staatfondsen zeer kalm en praktisch rond het vorige slotpeil.

Nederl. 4 1/2 pct. 1959 —
Nederl. 3 pct. 1947 —
Bank Ned. Gem. 4 1/2 58/59 99 1/8
Bank Ned Gem. 5 1/4 1958 104
Lening Ned. Antillen 1959 99 3/8

Lening Ned. Antillen 99 3/8
Ned. Handelmij. 27 1/
Amsterdam Rubber 18 3/8
H.V.A. 10 1/2
A.K.U. 518

V.D. Berg Jurgens 29
Calve 931
V. Gelder 90
Hoogovens 742 1/2
WM Muller 414
Philips 1133
Unilever 970
Wilton Feyenoord 205 1/
Billiton 2E 368
Kon. Olie 148.15
K.L.M. Verminkt

K.N.S.M. 184 1/
V. Ommeren 277 1/2
Scheepvaart Unie 149 3/4
Robeco 233
H.B.U. (Cert) 233 1/4

Ngombezi 250
Brocades 475
Curacaosche Hand. Mij. 174 1/2
Enkele verminken
Heineken 385
Ketjen —

Kon. Ned. Papier 285 1/8
Kon. Ned. Zout 844
Overzeese Gas 259
Rott. Droogdok 600
Stokvis 240
Ver. Mach. Fabr. 217
Zwanenberg-Org. 725
Ant. Brouwerij 235 1/2
Ant. Verf. 175

ANP-CBS Beursindices

Intern. Concerns 617.05
Industrie 293.55
Scheepvaart 164.17
Banken 191.42
Cultures Enz. 143.75
Algemeen 407.60

— BEURSBERICHTEN —

CARACAS

Centro S. Bolivar 5a em.	Bs.	95.—	
Centro S. Bolivar 6a em.	"	95.—	
Centro S. Bolivar 7a em.	"	94.—	
Centro S. Bolivar 8a em.	"	94.—	
Centro S. Bolivar 9a em.	"	95.—	
Bco. Obrero Céd. hip 10 años 1963	"		95.—
Bco. Obrero Céd. Hip. 10 años 1967	"		
Almacenadora Caracas	"	100.—	110.—
Auto-Ven com. nuevas	"		
A.Z. Export "B"	"	3.—	
Bco. Agricola y Pecuario	"		
Banco América del Sur	"		160.—
Banco Caracas acc.	"		9.500.—
Banco Carácas cup	"		
Banco Comercial de Maracaibo	"		100.—
Banco de Comercio	"		1.100.—
Banco Central	"		
Banco Francés e Ital. 100%	"	73.—	95.—
Bco. Francés e Itali. 20%	"	60.—	
Bco. Francés e Ital. pref.	"		
Banco Exterior 40%	"		200.—
Banco Hip. de Créd. Urb. ace "C"	"		
Banco Hip. de Créd. Urb. céd hip.	"	70.—	75.—
Banco Industrial	"		
Bco. Italo-Venezolano	"		
Bco. Maracaibo nuevas	"		100.—
Bco. Maracaibo vieja	"		
Bco. Mercantil 100%	"		
Bco. Mercantil 50%	"		300.—
Bco. Metropolitano 100%	"		600.—
Bco. Metropolitano 40%	"		220.—
Banco Miranda 100%	"		
Bco. Ncnal. de Descuento 100%	"	325.—	375.—
Bco. Ncnal. de Descuento 20%	"		
Bco. Occidental de Desc. 60%	"		
Banco Provincial 100%	"		
Banco Provincial 40%	"		
Banco Táchira 100%	"		
Banco Union 100%	"	380.—	
Banco Union 40%	"		
Banco República 40%	"		2.20
Banco de Venezuela	"	1.500.—	1.520.—
Banco Venezolano de Crédito	"		
Barvensa	"		
Bolsa de Caracas acc.	"		200.—
Bolsa de Caracas puesto	"		
Celanese com.	"	6.—	
Celanese pref.	"	650.—	
Cementos Carabobo	"	10.—	10.50
Cementos Coro	"		59.—
Central Yaritagua 100%	"	5.—	7.—
Cauchos General com.	"	105.—	130.—
Central Santa Epifania	"		110.—
Central Venezuela	"		250.—
Cerveceria Heineken	"	30.—	
Cerveceria La Llanera	"	1.50	
Cervecera National	"	65.—	66.50
Cerveceria Oriente	"		
Concretera de la Costa	"		9.—
Creole Petroleum Corp.	"		
Descuentos e Inversiones 100%	"	0.50	2.—
Electricidad de Caracas	"	114.50	115.—
Electricidad de Caracas vale	"	83.50	84.—
Electricidad de Caracas serie A	"	78.—	
Electricidad de Caracas serie B	"		79.—
Electricidad de Caracas serie C	"		78.—
Electricidad de Caracas serie D	"		78.—
Electricidad de Caracas serie E	"		78.—
Electricidad de Caracas serie F	"		75.—
Empro	"	2.—	
Envases Venezolanos 100%	"	13.—	
Envases Venezolanos 10%	"		
El Recreo 60%	"		30.—
Fca. Ncnal. de Vidrio	"	4.—	4.25
Faisa 100%	"		12.—
Ficasa 60%	"		90.—
Financiadora de Comercio 20%	"		
Financiadora Ncnal com.	"		105.—
Financiadora Ncnal. pref	"		
Financiera Mendoza com.	"		5.25
Financiera Mendoza pref	"	60.—	63.—
Fivecca 60%	"	100.—	130.—
Grey's	"	6.—	
Hotel del Lago com.	"		700.—
Hotel Tamanaco	"		35.—
Inmuebles Caracas	"	65.—	
Industrial Guanipa	"	4.—	
Inuvenca participaciones	"	56.—	
Inversora	"	2.—	
Inverdica	"	3.—	
Luz Electrica de Venezuela acc.	"		65.—
Luz Electrica de Venezuela honos	"		85.—
Los Corales 8%	"		
Oficena pref.	"		700.—
Perforaciones Delta pref.	"	40.—	55.—
Prados del Este 8%	"		
Prados del Este 9%	"		
Productos Efe com.	"	12.—	
Productos Efe pref	"	80.—	
Rovenca com.	"		7.—
Royenca pref.	"		
Savoy Candy com.	"		
Savoy Candy pref.	"		
Seguros Arauca	"		35.—
Seguros Avila	"		
Seguros Caracas "A"	"		
Seguros La Seguridad 100%	"		220.—
Seguros La Seguridad 70%	"		150.—
Servicios Hydrocarb	"	1.60	
Sivensa com. 100%	"	55.—	88.—
Talon	"	0.20	
Terminales	"		
Telares Caracas y Valencia	"		68.—
Telares Palo Grande	"		
Teléfones de Venezuela 6%	"	90.—	
Teléfones de Venezuela 5%	"	88.	
Vacoinca 40%	"		
Venepal com.	"	60.—	
Venepal pref.	"	60.—	
Venezolana de Cementos	"		160.—
Venezolana de Tabaco	"		180.—
Vica	"		
Seguros La Previsora	"		800.—

ERIC DE NOORMAN: — INGRID

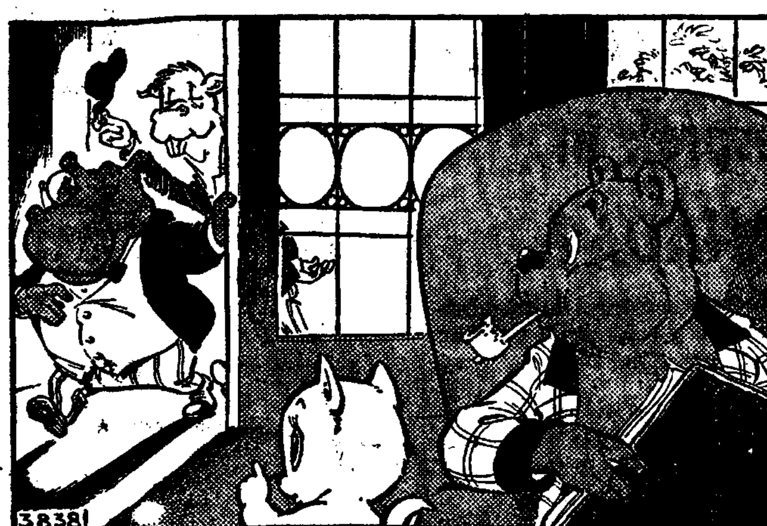


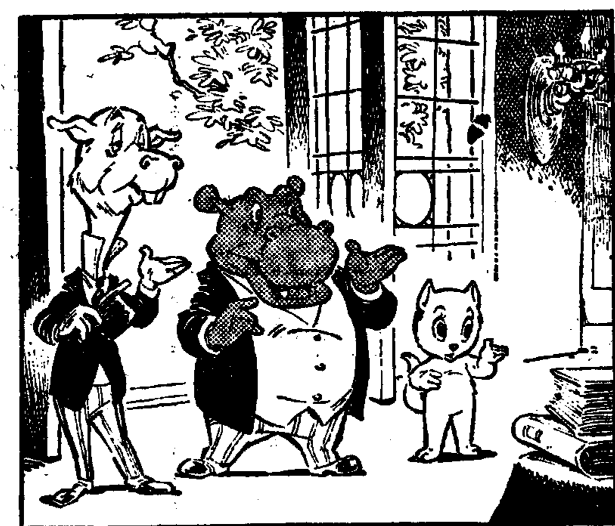


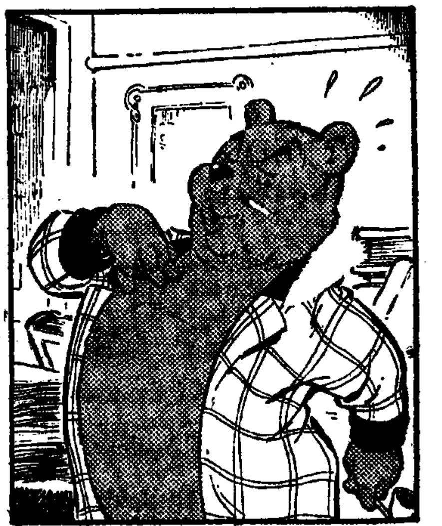


48. — Met een satanische grijns nog op zijn gezicht kijkt Arnar snel in Erics richting, aarzelt even en begeeft zich dan met de boog in de aanslag, naar de plaats waar de onbekende is gevallen. „Nu of nooit", denkt Eric grimmig. Geruisloos springt hij overeind en hoewel zijn geest nog verre van helder is, stort hij zich blindelings op het stamhoofd. Met een kreet wendt deze zich om, als hij de Noorman achter zich hoort...... Aalvlug duikt hij onder Erics knuisten door, maar hij struikelt daarbij over de boog en met een forse greep heeft Eric het wapen te pakken. Grauwend als een dier geeft Arnar er een ruk an. Dan laat hij los en springt lenig opzij...... Zijn ogen zoeken de plek waar de onbekende zijn boog heeft laten vallen...... Maar dan deinst hij ontzet achteruit. De onbekende heeft zich weer opgericht en heft bliksemsnel zijn boog. „Nee!" gilt Arnar. Heen en weer springend, glipt hij weg tussen de struiken en Eric zet ogenblikkelijk een achtervolging in. Maar Arnar weet zijn voorsprong te behouden. Hij slingert zich in het zadel en terwijl twee, drie pijlen hem om de oren snorren gaat hij er, diep over de hals van zijn paard gebogen, vandoor. Grimmg moet Eric hem laten gaan. Met Erwin bij zich kan hy er niet over denken een achtervolging in te zetten. Dan klinkt een zacht gerucht achter hem en snel wendt hij zich om. Zwijgend en roerloos staat de onbekende boogschutter hem gade te slaan. „De vijdnaen van mijn vijanden zijn mijn vrienden!" klinkt de diepe stem. „De vijanden van mijn vijanden kunnen ook mijn vijanden zijn", antwoordt Eric die het niet ontgaat, dat de ander nog steeds zijn boog gereed houdt. „Wat zijn uw bedgelingen, vreemdeling. Zeg mij uw naam, opdat ik weet wie ik voorheb." „De dood van Arnar de hond is mijn doel", zegt de ander, „en eer de zon ten onder is, is dat doel bereikt! Mijn naam is daar borg voor: Thorfinn, THORFINN SNELVOETI!"

Tom Poes en de Nozellarven







3838. — Heer Bommel en Tom Poes waren nog bezig met het zoeken naar het land Drasgloom, toen de burgemeester en de heer Zielknijper binnentraden.

„Ik hoor daar zo juist, dat je een achtergebleven gebied wilt opheffen, Bommel", sprak de magistraat. „Dat is mooi."

„Ach ja", zei Ollie bescheiden. „Een Bommel helpt waar hij kan. En een opvoed-centrum met een deskundig heer aan het hoofd......"

„Ahum", hernam de burgemeester, „het is niet zo mooi, dat je zelf naar zo'n land wilt gaan. Zoiets zit vol moeilijkheden; je kunt dat beter aan deskundige commissies overlaten."

„Juist", viel de heer Zielknijper in „Stort uw geld op onze giro, meneer Bommel. Wij zorgen voor de rest. U hebt er geen vermoeden van welke gevaren de leek in Drasgloom bedreigen. Dat is iets voor ervaren lieden."

„Dat is waar, heer Ollie", zei Tom Poes. Hij had het land Drasgloom en de Oempf-moerassen op de kaart gevonden en nu schaarde hij zich bij de beide notabelen.

„Het lijkt me daar nikt voor u", voegde hij er aan toe. „Allemaal narigheid. U moet echt niet denken, dat zoiets een vakantietochtje is!"

Als er bij heer Bommel nog twijfel was geweest, beslisten deze woorden de zaak. Hij richtte zich fier op en nam het woord.

„Het is mijn eigen geld, waarmee dat arme land zal worden opgeheven", zo sprak hij. „Dat is tot dáár aan toe, want geld speelt geen rol. Maar het is mijn eigen persoon, die met dat geld een mooi voorbeeld gaat geven aan de eenvoudige Drasglomers. Wat helpt alle geld, wanneer er geen heer achter staat om het een goede bestemming te geven, als iemand begrijpt wat ik bedoel? Ik...... eh...... we gaan zelf, Tom Poes. En daarmee basta!"

Het Papiamento is een taal

Drs. R. G. Römer is een autoriteit op het gebied van de Papiamentse taal, het feit dat hij lector is aan de Gemeentelijke Universiteit te Amsterdam voor het papiamento bewijst dit. Huize Ditsel was dan ook compleet vol toen hij begon te spreken, zonder natuurlijk te weten dat dat spreken, door de talrijke vragen die hij na zijn lezing kreeg te beantwoorden, ruim drie uren zou duren.

De Heer Römer dan gaf, nadat hij even het gebied van het papiamento had omlijnd, een kort exposée over het ontstaan van mengtalen in het algemeen. De voorwaarden hiervoor zijn: Twee duidelijk gescheiden groepen, met ieder een eigen taal, waarbij verondersteld wordt dat deze groepen met elkaar in contact komen.

De volgende mogelijkheden zijn er dan in zo'n geval. Uit het contact van de twee talen ontstaat een derde taal met een gemeenschappelijke basis, waarbij echter de beide partijen ook hun oorspronkelijke taal behouden; of er ontstaat een vervoertaal eveneens met behoud van de beide talen. Meestal echter is het zo dat de ondergeschikte groep haar moedertaal verliest. Merkwaardig is het daarom dat dit op de Antillen, in casu de Benedenwindse eilanden niet is gebeurd. Het papiamento is in alle lagen doorgedrongen, heeft in bepaalde gevallen zelfs de drie andere talen, te weten, het Spaans, Portugees en Nederlands opzij geschoven. Zodoende heeft het papiamento een gelegenheid gekregen, die andere talen niet krijgen namelijk het geestelijk vervoermiddel te worden van drie groeperingen: De Spaans-Portugeese, de Nederlandse groep en de groep die gevormd wordt door de nakomelingen van de slaven. Het is dan ook geen wonder dat het papiamentu elementen bevat van in ieder geval deze vier talen, hoewel men bij de eerste kennismaking geneigd zou zijn te zeggen, dat het papiamentu uit het Spaans of het Portugees komt. In feite is het dan ook zo dat men het snelst papiamento leert spreken wanneer men goed op de hoogte is van de drie talen Portugees, Spaans en Nederlands.

In het kader van de lustrumfeesten van „Canoa", de Antilliaanse studenten vereniging in Nijmegen, hield de welbekende dr. Raul Römer een causerie over het Papiaments. Onze verslaggever in Nederland stuurde ons een verslag, dat wij graag publiceren vanwege het belangrijke onderwerp.

Wanneer het papiamento precies de algemene taal is geworden op de Benedenwinden weten wij niet precies, wel is het een feit dat omstreeks 1780 reeds in het papiamentu gesproken werd en dat deze taal in het begin van de 19de eeuw reeds in de Nederlandse gezinnen op de Antillen was doorgedrongen. Tegen 1850 verschijnen de eerste onderwijsboekjes in het papiamento, de Catechismus o.a. tegen die tijd (merkwaardig genoeg ook de tijd waarin het Nederlands het portugees in Amsterdam ook verdringt) begint het papiamento veld te winnen op de taal van de Joden). Tot in de 20ste eeuw echter waren er nog Antilliaanse gezinnen (oorspronkelijk uit Nederland afkomstig) die naast het papiamento ook het Nederlands handhaafden en dus min of meer tweetalig waren. De grote verbreiding van de landstaal zet pas goed in met de komst van de olie, en volgens Hoetinck gingen toen talrijke Nederlandse gezinnen ook het papiamento spreken om zich zodoende te onderscheiden van de Nederlanders die pas uit Nederland kwamen.

Maar de spreker week al gauw van de historie en de sociologie van de taal om zich op de zuiver linguistische aspecten te werpen. En hij deed dit volgens de gloednieuwe en zeer revolutionnaire methode van de structurele taalwetenschap, die geen zijpaden bewandelt, zich het liefst afzijdig houdt van 'cultuur', 'etymologie' en wat dies meer zij om alle aandacht te concentreren op de taal zelf, zoals die is. Zonder vooroordelen, zonder van te voren in de taal bepaalde taalcategorieën te veronderstellen, om tenslotte tot conclusies te komen die niets anders dan taalwetenschappelijk kunnen zijn.

Typerend voor zijn methode was dan ook dat de heer Römer zei dat er in de wereld 'alleen maar talen' zijn. Alleen maar talen in de strikte zin van het woord en geen belangrijke of minder belangrijke, geen betere of slechtere. Een fundamentele stelling voorwaar, want hiermee wordt dan ook (zo men deze stelling accepteert althans) de probleemstelling van: Wanneer is een taal een taal? en in het geval van het papiamento de vraag of het papiamento nu eigenlijk een taal is of niet volkomen nutteloos.

Wij moeten, aldus de spreker bij het onderzoek en de beschrijving van het papiamento dan ook uitgaan van de taal die nu, in 1960 wordt gesproken. Zelf legde hij zich een nog grotere beperking op, door zich te beperken tot het papiamento zoals het in Willemstad en wel in de betere kringen aldaar wordt gesproken. Deze taal is hij bezig te onderzoeken en van deze taal zei hij: Het Papiamento is geen eenvoudige taal. En verdergaand! Er bestaan geen eenvoudige talen. Elke taal heeft zijn moeilijkheden, ook het papiamento, al zijn de moeilijkheden van het papiamentu zeer zeker andere dan die van het Nederlands bijvoorbeeld. Zo maakt het papiamento van geheel andere middelen gebruik dan de Europese talen. En dit feit is het dan ook geweest dat talrijke onderzoekers, ook een van de grootsten als bijvoorbeeld een Prof. Lens, die veel onderzoekingen op het gebied van het papiamento heeft gedaan, op een dwaalspoor heeft gebracht. Zij gingen het papiamento namelijk te lijf met vooroordelen; veronderstelden dat ook het papiamentu die categorieën kende, die zij in hun taal bezaten, zonder op het eigen karakter, de eigen structuur van het papiamento te letten of althans niet genoeg. Met de techniek van de moderne taalwetenschap in de hand zoals ik reeds zei en met enkele sprekende voorbeelden ter illustratie ging Römer vervolgens er toe over dit specifieke karakter van het papiamento aan te tonen. Om zijn stelling dat het papiamento een toontal is kracht bij te zetten, haalde hij het voorbeeld aan van Mi ta soda en Mi ta sodá. In het eerste geval betekent deze zin namelijk: Ik ben aan het transpireren. In het tweede geval: Ik ben bezweet. In het eerste geval is de toon van de 'o' in soda lager dan de toon van de 'a'. In het tweede geval is het juist het omgekeerde. Dit verschil in toonhoogte nu, die door een onderzoeker als Prof. Lenz als irrelevant terzijde werd geschoven, blijkt juist een van de voornaamste middelen te zijn waarvan het papiamento zich bedient om haar grammaticale relaties uit te drukken.

Ook de plaatsing van de woorden in de zin bleek een essentiële betekenis te hebben voor onderscheidingen in de syntaxtische categorieën.

Dit laatste is voor het papiamento des te meer van belang omdat het papiamentu weinig gebruik maakt van morfologische uitwendigheden aan woorden. Zo blijven in het geval van de volgende zinnen. „Quende a weta e homber?" (Wie zag de man?) en „Quende e homber a weta?" („Wie werd door de man gezien?)" de woorden op zichzelf volkomen onveranderd, maar door hun telkens andere plaatsing in de zin krijgen zij ook een andere functie.

Het gezelschap was volkomen verrast door de strikt linguistische hantering van de taal die de heer Römer had geïntroduceerd, en de vragen waren dan ook talrijk. Zo talrijk dat de heer Romer ruim twee uren aan een stuk door bleef beantwoorden, zonder zich echter ook maar enigszins buiten het terrein van de taalwetenschap te begeven. Zelfs niet de zeer uitdagende opmerking, die Mr. Struycken in zijn feestrede over het papiamento had gemaakt, inhoudende dat het papiamento geen cultuurtaal is en het nimmer kan worden ook - waarover een publiek dat toch wel in spanning verkeerde over dit punt, meer wilde weten, kon hem niet uit zijn tent lokken. Maar eigenlijk had hij toch gelijk, waarom zou hij een profetie gaan weerleggen of bijvallen? Bezitten profeten niet de gave Gods van in de toekomst te kunnen zien, ondanks alle wolken en nevelen?

Wij hopen maar dat de heer Römer zijn visies op het papiamento, zijn ontdekkingen en theorieën heel spoedig zal kunnen doen verschijnen. Wij geloven zonder meer dan de bestudering van het papiamento hiermee een grote sprong zal nemen. Totnogtoe verkeerden wij namelijk wat betreft het papiamento in de ongunstige situatie, dat degenen, die zich met het papiamento bezighielden soms wel grote geleerden waren, maar niet tot het wezen van de taal konden doordringen omdat zij die taal niet in hun wieg hadden meegekregen, geen native-speakers waren en zodoende veel over het hoofd zagen, dat voor het papiamento juist van essentieel belang is. In het andere geval waren het ijverige, idealistische, goed werk verrichtende landskinderen, native speakers dus, die door hun gebrek aan vakkennis echter en kennis vooral van de methode van de structurele taalwetenschap, de uitkomsten van hun onderzoekingen niet wetenschappelijk genoeg konden verwerken. Drs. R. Römer nu is een native speaker, met een vakkennis, die hij blijkbaar van een van de grootste pioniers van de jonge revolutionnaire taalwetenschap heeft meegekregen...... Het Papiamento is voorlopig wel veilig in zijn handen!

Chroesjtsjef is slecht aandeelhouder

Een Amerikaanse poging om van Chroesjtsjef een volbloed kapitalist te maken door hem een pakket aandelen te geven blijkt een grote mislukking te zijn geworden. De Russische premier taalt niet naar zijn dividend en toont ook overigens niet de minste interesse in zijn beleggingsportefeuille.

De hele affaire is verleden jaar september begonnen toen Chroesjtsjef tijdens zijn bezoek aan Amerika van enkele leden van beleggingsclubs 25 aandelen kreeg in de ASR Products Corporation, de op een na grootste fabriek in de Verenigde Staten van scheermesjes.

Sedert Chroesjtsjef aandeelhouder werd, is al tweemaal op ieder van de aandelen 12½ dollarcent dividend uitgekeerd, maar de premier heeft tot dusver niet laten horen hoe hij de te vorderen 6 dollar 25 wil ontvangen. Brieven waarin Chroesjtsjef het jaarverslag en een schrijven van de president van de onderneming werden gezonden, bleven onbeantwoord door het Kremlin. De New York Herald Tribune, die het „eher van Chroesjtsjef als kapitalist meldt, schrijft verder dat de premier ook in gebreke is gebleven zijn aandelen om te wisselen. De ASR Products Corporation is namelijk een fusie aangegaan met het sigarettenconcern van Philip Morris. De aandelen ASR Products moeten nu worden omgeruild in die van Philip Morris, maar dit heeft Chroesjtsjef tot dusver nog niet gedaan.

De kleinste artiste van het Franse kunstenaarscentrum Saint-Germain des Pres. "Pouchette", heeft de opdracht voltooid om de 24 delen van de uitgave van "duizend en een nacht" te illustreren. Deze Pouchette, die slechts 1 meter 52 meet, leurde vroeger met haar schilderijen en tekeningen langs de parijse terrasjes, maar is nu door haar illustratie met 158 gouaches sterk op de voorgrond getreden. Reeds heeft zij tentoonstellingen kunnen houden in Frankrijk, Engeland en Amerika, terwijl haar orginele gouaches van deze enorme uitgave tentoongesteld zijn in het bekende museum Jacomet te Parijs. De foto toont Pouchette bij de volledige uitgave van "Duizend en een nacht".

Internationaal katholiek Perscongres

Paus Joannes XXIII heeft Zijn bijzondere zegen gegeven aan het Internationaal Congres voor de Katholieke Pers, dat van 6 tot 10 juli in Santander in Spanje wordt gehouden.

De organisatoren van het congres, pater Gabel, de heer Orbegoze en de heer Gonzalez hebben de H. Vader een bezoek gebracht en Hem op de hoogte gesteld van de bedoelingen, welke het Congres zich heeft voorgesteld. Deze houden nl. nauw verband met het onderwerp, de katholieke pers als trait-d'union tussen de volkeren. Ook de in het Staatssecretariaat voor de pers geinteresseerde Mgr. Dell'Acqua is van de plannen officieel op de hoogte gesteld.

Op het congres spreken pater Fr. Davis S.J. van het tijdschrift „America" dat een volkomen verschillende houding aanneemt tegenover de tolerantie dan men in Spanje gewoon is. Verder geeft de oud-voorzitter van de O.I.C., de heer Dubois-Dumée een overzicht van wat de katholieken te doen staat door middel van de pers. De Spaanse kanunnik Echeverria zal het woord voeren over de katholieke jornalisten en het oecumenisch concilie.

Voor het congres hebben reeds vele Duitse, Italiaanse, Noord- en Zuid-Amerikaanse journalisten ingeschreven. Ook Nederland zal door een aantal katholieke directeuren en journalisten vertegenwoordigd zijn.

CHROESJTSJEF onder druk van MALINOVSKI ?

Maarschalk Rodion Malinovski, de Russische minister van defensie, die in Parijs niet week van de zijde van Chroesjtsjef, schijnt zich een machtige positie in de hiërarchie van het Kremlin te hebben verworven. Volgens berichten zal de leider van het Rode Leger de Sovjet-premier ook vergezellen op diens komende bezoek aan Oostenrijk volgende maand. Voor de mislukking van de topconferentie was een officieel bezoek aan Wenen op 30 juni reeds vastgesteld. Chroesjtsjef is van plan zich aan deze afspraak te houden.

Deskundigen in Russische aangelegenheden beschouwen het als een slecht teken dat Malinovski hem op dit bezoek aan een neutraal land, waar raketten noch ontwapening onderwerp van gesprek kunnen zijn, zal vergezellen. Malinovski verklaarde in Moskou met opmerkelijke zelfverzekerdheid — in Chroesjtsjefs aanwezigheid — dat hij aan zijn strijdkrachten het bevel had gegeven, geallieerde bases vanwaar vliegtuigen zijn opgestegen om het Russische luchtruim te schenden, aan te vallen.

Malinovski trad op de politieke voorgrond toen hij twee weken geleden met Chroesjtsjef in Parijs arriveerde. Zijn benoeming tot minister van defensie als opvolger van de afgezette maarschalk Zjoekov heeft desijtds weinig aandacht getrokken. Maar van dat moment af werd hij Chroesjtsjefs schaduw. Hij bevond zich steeds aan de zijde van de Russische premier, bij politieke bijeenkomsten zowel als tijdens privé-uitstapjes buiten Parijs. Zelfs toen Chroesjtsjef een afscheidsbezoek aan president De Gaulle van Frankrijk bracht, werd hij — in strijd met het protocol — vergezeld door de maarschalk.

ALITALIA mag vliegen op Los Angeles

Te Washington zal officieel worden meegedeeld, zo verneemt United Press International, dat aan de Italiaanse luchtvaartmaatschappij „Alitalia" landingsrechten kreeg welke de KLM reeds tweemaal zijn onthouden, zal zijn route Rome — Montreal doortrekken naar Los Angeles.

Als onderdeel van de voor deze concessie tot stand gekomen overeenkomst zal de Italiaanse regering Amerika voorzien van statistieken over het aantal passagiers dat per „Atalia" uit Amerika naar Italië reist en vandaar met andere maatschappijen naar andere landen. In gezaghebbende bron te Wahington is vernomen, dat de Amerikaanse regering meent dat het vergelijk met Italië voor beide partijen zeer bevredigend is, doch over de details van de overeenkomst wenste men zich nog niet uit te laten, mogelijk in verband met aanvragen van S.A.S. en KLM om concessies aan de westkust.

Nederland in de I.L.O.

Nederland is woensdag te Geneve gekozen om de komende drie jaar zitting te hebben in het bestuur van de Internationale Arbeidsorganisatie (ILO). Onder de overige negen gekozen landen bevond zich Denemarken.

Behalve de tien gekozen regeringsvertegenwoordigers telt het bestuur ook tien permanente regeringsleden, die de V.S., de Sovjet-Unie, Engeland, Frankrijk, West-Duitsland, Canada, Japan, Italië, India en China vertegenwoordigen. Voorts hebben tien vertegenwoordigers van werkgeversorganisaties en tien afgevaardigden van werknemersbonden zitting in het bestuur. Hun ambtsperiode is drie jaar.

Commerciële televisie in Finland

Dank zij HELSINKI zal Europa door het gordijn gaan kijken

(Van een speciale medewerker)

Dank zij de Finse televisie zal West-Europa waarschijnlijk binnenkort dwars door het ijzeren gordijn kunnen heenkijken. De nog jonge „Suomen Televisio" heeft er vermoedelijk enkele jaren geleden nauwelijks van durven dromen dat het nog eens zo'n belangrijke „uitkijkpost" zou worden, maar hoe de thans op gang zijnde besprekingen tussen Eurovisie en het net van het communistische blok „Intervisie" ook zullen aflopen, het is in ieder geval wel haast zeker dat miljoenen Eurovisiekijkers president Eisenhowers bezoek aan Rusland zullen kunnen volgen dank zij de uitzendingen van de Finse televisiestudio. Er bestaan namelijk plannen om de films van dit bezoek dagelijks naar Helsinki te vliegen en ze van daaruit via het Eurovisie-net over heel Europa te verspreiden. West-Europa zal dan elke avond „wachten op Helsinki", en het is helemaal niet onwaarschijnlijk dat de studio's in de Finse hoofdstad in de toekomst nog een veel belangrijker „bemiddelaarsrol" zullen spelen tussen oost en west.

De Finse televisie is nog betrekkelijk jong. Van geregelde televisie-uitzendingen was vóór 1 januari 1958 eigenlijk nog nauwelijks sprake. Maar de pionierspericde die toen officieel werd afgesloten was bijzonder romantisch geweest, en er zijn in Finlands televisiegeschiedenis bepaalde facetten die bij mijn weten voor West-Europa uniek zijn. Het land dankt namelijk zijn televisiestart aan de.......... technische studenten van Otaniemi. Otaniemi is de studentenstad van Finland: tien kilometer buiten Helsinki groeit momenteel een hypermoderne „campus", een universiteitsstad met collegezalen, laboratoria, woonblokken voor hoogleraren, assistenten en de achthonderd studenten, bijzonder aantrekkelijk van opzet, architectuur en planning. En hoe vooruitstrevend de toekomstige Finse ingenieurs zijn bleek onder meer uit het feit dat drie technische studenten in 1954 zelf een televisiezender bouwden en de eerste experimentele televisieprogramma's de lucht instuurden. Toen de industriecamera's waarvan ze zich bedienden niet voldeden, bouwden ze ook nog een nieuwe camera, kochten er nog twee echte studiocamera's bij en begonnen vanuit „het lab" geregeld uitzendingen te verzorgen.

De staatstelevisie, een electronische loot van de staatsradio-omroep, kwam veel later, begon pas in de herfst van 1956 met proefuitzendingen, op een tijdstip dat bepaalde studentenprogramma's als dat van „the three potatoes" al bijzonder populair waren. Het is natuurlijk zeer de vraag of de hogeschool het had kunnen volhouden, maar nog altijd is men in Otaniemi bitter over het feit (vertelde mij de studentenburgemeester) dat al die pioniersverdiensten min of meer worden doodgezwegen door Suomen Televisio. „En natuurlijk konden wij nooit concurreren, want de staatstelevisie legde beslag op alle kijkgelden......"

Commerciële televisie

Van dat romantische „eerste uur" is niet veel meer over dan de naam, en de...... herinnering. De doorsnee kijker meent namelijk nog altijd dat er één staatsprogramma is en één onafhankelijk studentenprogramma. Hoever die onafhankelijkheid precies gaat is voor een bezoeker moeilijk te beoordelen. Weliswaar bezit de hogeschool naar men mij in Otaniemi verzekerde nog altijd een zendlicentie en zijn de studenten nog altijd vertegenwoordigd in de programmaraad maar de faculteit als zodanig verzorgt geen uitzendingen meer: TES-televisie is een volledig commerciële TV-onderneming geworden die naast Suomen Televisio vier keer in de week wat kortere uitzendingen verzorgt. Zelf is Suomen Televisio niet commercieel maar een gedeelte van de zendtijd wordt verzorgd door een aparte maatschappij, de Oy Maino TV. Oy is Fins voor N.V. en maino betekent „reclame". De maatschappij werd opgericht in april 1957: aandeelhouders waren een aantal grote adverteerders en advertentiebureaus terwijl er bovendien nog elf Finse filmmaatschappijen in Maino participeerden.

De Finse kijker krijgt dus via zijn scherm soms op één dag drie verschillende programma's: het nationale van Suomen Televisie, dat van Mainos T.V. en dat van TES T.V. Het aantal kijkers groeit momenteel zeer snel, en het feit dat Helsinki onlangs aangesloten werd op het eurovisienet (via Stockholm en de Finse havenstad Turku) schijnt de verkoop van televisietoestellen zeer gestimuleerd te hebben. Een 43 cm toestel kost in Finland ongeveer 90.000 finmark (de finmark is iets meer dan een cent), een 53 cm televisie-apparaat komt op rond 115.000.

Het kijkgeld bedraagt 6.000 finmark (een radiovergunning 1500), maar al deze aanzienlijke bedragen vormden voor de Finnen geen beletsel om het aantal aanvragen voor kijkvergunningen in één jaar te vervijfvoudigen. Men kan in dit uitgestrekte gebied dat gedeeltelijk zeer dun bevolkt is uiteraard nog geen Westeuropese cijfers verwachten; de televisie is er bovendien nog zeer jong maar het aantal geregistreerde toestellen (40.000) is relatief zeker niet gering vooral wanneer men bedenkt dat het huidige Finse zendernet (er zijn negen locale zenders) slechts één vijfde deel van Finland bestrijkt. Weliswaar bezitten iets meer dan de helft van alle Finnen en.... (rekende Mainos T.V. uit) ongeveer zestig procent van het belastbaar inkomen.

Interessant is de statistiek over de toestel-spreiding: 44 procent van de kijkers zou zich in Helsinki bevinden, 75 procent zou stadsbewoner zijn. De arbeiders bezitten bijna 29 procent van alle geregistreerde toestellen, de „hogere intellectuelen" 26 procent, de „lagere intellectuelen" 23,1 procent en de boeren 7 procent (de categorieën zijn van Mainos). „Het Finse publiek", voegt deze commerciële televisiemaatschappij eraan toe, „koopt niet zo makkelijk iets nieuws. Ze zijn niet onmiddellijk geïnteresseerd in nieuwe aanbiedingen, hoewel dit in mindere mate geldt voor de stadsbewoners......"

De conclusie ligt voor de hand: koop meer zendtijd van Mainos......

Nationale en commerciële programma's zijn strikt gescheiden al komen ze over één netwerk en maken ze gebruik van dezelfde studiofaciliteiten. Meer dan één derde van het totale programma is commercieel, maar er is een reglement dat de hoeveelheid rechtstreekse reclame in deze commerciële uitzendingen bepaalt. Zo mag men nooit meer dan twintig procent van de gesponsorde programma's voor directe reclame-doeleinden gebruiken, en mag men dergelijke programma's slechts onderbreken voor reclamemededelingen als de uitzending zich daartoe leent. Een hondenbrood-firma mag met andere woorden het door haar aan de kijkers aangeboden filmpje van Rin-Tin-Tin (de Amerikaanse wonderhond) wel een ogenblik middenin onderbreken en zeggen dat Rin-Tin-Tin nu even een van die voortreffelijke kaakjes van de firma aan het eten is, maar een dergelijke mededeling mag niet storen. Spots (korte reclamemededelingen) en flashes (reclame-beelden) moeten bij voorkeur aan het begin en aan het eind van een dergelijk gesponsord programma worden geplaatst.

De tarieven variëren en tot 1 mei is er een duurder winterprogramma waarna de prijzen dalen. Verwonderlijk is dit niet want zomers trekt elke rechtgeaarde Finse stadsbewoner naar buiten, gaat wonen in een klein houten, vaak zelfgebouwd, zomerhuisje aan een meer en wordt ineens weer de „primitieve" dicht bij moeder aarde en de natuur levende Fin. Een T.V.-antenne op zo'n zomerhuisje zou vloeken tegen de eeuwenoude oer-Finse tradities. Daarom kost een „flash" van 10 seconden tussen februari en mei overdag 8.000 finmark en 's avonds 18.000, terwijl hij in het zomerseizoen respectievelijk slechts 6500 en 14.000 kost. Complete programma's, aangeboden door een sponsor, zijn uiteraard veel duurder, hebben verschillende tarieven voor de minuten zonder reclamemededeling en die waarin rechtstreeks reclame wordt gemaakt. Een „reclame-loos" filmpje van tien minuten kost in het winterseizoen 's avonds 53.000 Finmark; elke minuut of gedeelte daarvan waarin verteld wordt dat dit filmpje de kijkers wordt aangeboden door de voortreffelijke makers van produkt zus en zo komt op 35.000.

Wie zendtijd koopt van Mainos moet zelf het programma leveren als hij „live" (in directe studio-uitzending) iets wil brengen. Hij moet zorgen voor zijn eigen acteurs, voor zijn eigen décors, make-up enzovoorts, ofschoon Mainos tegen betaling wel wil assisteren en adviseren. Over het gehalte van het gebodene kan een buitenstaander moeilijk oordelen al was het alleen maar vanwege het...... Fins. Misschien zijn echter de namen van enkele „internationaal bekende filmseries" reeds een aanwijzing: Rin-Tin-Tin, Highway Patrol, Cisko Kid, Three Musketeers, Father knows best...... Ongeveer zestig procent van de commerciële uitzendingen komt echter niet uit (Amerikaans) blik, maar wordt vanuit de studio in Finland gepresenteerd. Er is een programma dat in het Nederlands „Spreekuur thuis" zou heten, er zijn quizzes, concerten, tips voor de toto, het weerbericht, terwijl uitzendingen 's morgens meestal een of ander goed idee voor de huishouding plus een recept bevatten.

Dat de commerciële televisie wel aan haar trekken komt bewijst het feit dat de beschikbare zendtijd soms reeds maanden tevoren is uitverkocht.

Er zijn voor Mainos enkele onderwerpen taboe: zo mag er geen reclame gemaakt worden voor religieuze organisaties, voor politieke verenigingen, en voor...... alcoholica.

Hoe dit systeem uiteindelijk zal bevallen is nog niet met zekerheid te zeggen: de Finnen weten niet anders, en ze zijn nog in het stadium dat elk beeldsignaal op hun scherm interessant is. Wij in Europa zullen waarschijnlijk nooit last krijgen van de spots die slager Pentti Toivonen uit Helsinki van Mainos koopt („Voor die goeie rendiertong natuurlijk naar slager Pentti Toivonen, vers van boven de poolcirkel!")

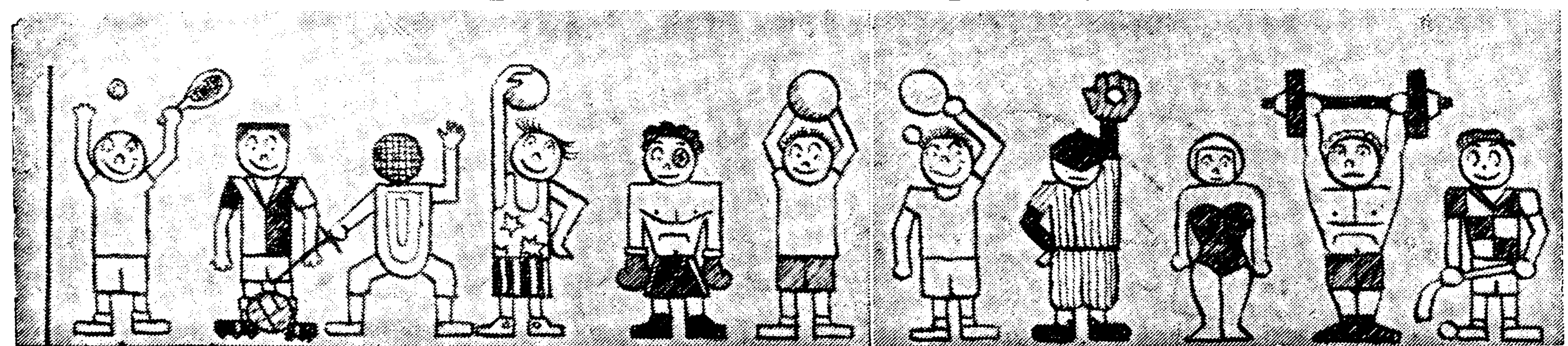
Wij zullen wel mogen profiteren van de mogelijkheden die men in Helsinki heeft om via de schakel Helsinki-Leningrad achter het gordijn te kijken. Vele Finnen doen dat overigens nu al want met een aparte antenne kijken ze zo naar Tallinn T.V. in Estland, dat technisch zeer goed is en misschien wel opzettelijk naar Finland gericht wordt. Beelden van de overval blijken voor de Finnen, die wel wat Estisch kunnen verstaan, in ieder geval interessanter dan de Russische radioprogramma's die in Helsinki even hard doorkomen als radio Helsinki zelf. Overigens bestaat die interesse misschien ook omgekeerd. Een Est die een bezoek bracht aan Otaniemi liet tenminste een foto zien, die hij genomen had vanaf zijn beeldbuis. En het interessante was dat die foto „Miss Suomi 1959" toonde, die een keer in een Fins televisieprogramma was opgetreden. Ook in Estland kijkt men dus wel eens door een televisie-kier in het ijzeren gordijn, en misschien ziet men daar dan ook de commerciële produkten die Finland via zijn Mainos aanbiedt. Ze zullen voor Estland waarschijnlijk nog boeiender zijn dan die Miss Finland, wier aanvalligheid wij in de toekomst misschien ook over ons Eurovisie-net zullen zien binnenwandelen.

En wat die pioniers van Otaniemi betreft: ze broeden alweer op nieuwe plannen. Niet alleen hebben de technische werkstudenten de grootste........ autorijschool van Helsinki, — ze willen ook op het gebied van de electronica bij blijven en hebben thans plannen voor het eerste volledig stereofonische radiostation van Finland.

Misschien zullen alle Eurovisie-kijkers binnenkort kennis kunnen maken met de Finse t.v.-omroepster Teija Sopanen, die in Finland ook als filmster zeer bekend is. Mijn Fins is helaas niet goed genoeg om te weten wat het woord Tauko betekent. Zullen we het voorzichtigheidshalve vertalen met... „storing"?

Dank zij deze rijdende televisie-zender zal heel Europa binnenkort ook door Finland kunnen reizen.

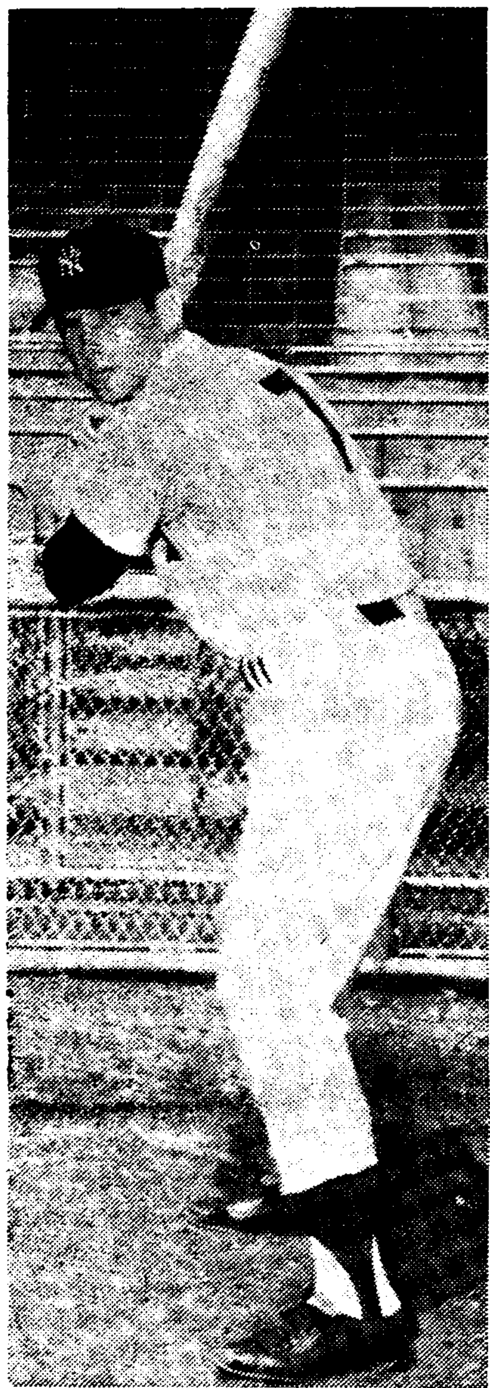
AMIGOE-SPORT



Kampioenschappen tennis P.S.V.

De tenniskampioenschappen van de Politie Sport Vereniging zijn woensdag voortgezet. Kion won van de Jong met 6-2, 6-3, terwijl mevr. Broer en mej. Gouw met 6-0, 612 het koppel mevr. Ververs-mej Hilhorst versloegen. De wedstrijden worden vandaag voortgezet. Het programma vermeldt:
herendubbel: Christiaan - Linders tegen de Jong - Valkenberg gemengd dubbel: mevr. Ververs - Kop Jansen tegen mej. Gouw - Ververs.

BASEBALL-ROUNDUP



MICKEY MANTLE

AMERICAN LEAGUE

De Baltimore Orioles werden geheel van de eerste plaats in de American League verdrongen, doordat de Detroit Tigers gisteren beide wedstrijden van de op het program staande double-header wisten te winnen. De eerste wedstrijd eindigde met de score van 7—5. Dave Sisler (3—2) won en Portocarrero (3—2) verloor. In de tweede wedstrijd zegevierde Detroit met 7—4. Pete Burnside (3—2) was de winnende pitcher en Hector Brown (5—2) de verliezer.

o—O—o

Een twee-run-homer van Mickey Mantle (11) en het effectieve opwerpen van pitcher Johnny James (2—0) gaven de New York Yankees een 5—2 overwinning op de Chicago White Sox. Baumann (3—3) was de verliezer.

o—O—o

De Cleveland Indians nestelden zich stevig op de eerste plaats. Niet alleen door het dubbele verlies van Baltimore, maar ook omdat de Indians zelf met 3—2 van Boston wonnen. Dave Hockins (4—3) won en Bill Monbouquette (5—5) verloor. George Strickland (1) homerde voor Cleveland.

o—O—o

Washington verloor met 2—7 van de Kansas City Athletics. Johnson (2—3) was de winnende pitcher en Pedro Ramos (3—7) de verliezer.

o—O—o

De stand in de American League is thans:

	gew.	verl.	acht.
Cleveland	28	17	—
Baltimore	29	21	1½
New York	25	21	3½
Detroit	24	21	4
Chicago	26	23	4
Washington	20	26	8½
Kansas City	20	28	9½
Boston	15	30	13

o—O—o

NATIONAL LEAGUE

De Pittsburgh Pirates maakten gegebruik van de vele walks (ze kregen er zes in één inning) en versloegen de Chicago Cubs met de score van 11—3. Bob Friend (7—3) was de winnaar en Glenn Hobbie (5—7) de verliezer. Ernie Banks sloeg zijn veertiende homer voor de Cubs.

o—O—o

De Milwaukee Braves boekten een 6—5 zege op de Los Angeles Dodgers. Don Drysdale (4—8) verloor. Dell Crandall homerde voor de Braves en Junior Gilliam (2) en Duke Snider (7) voor de Dodgers.

DEL CRANDALL

Homeruns van Vada Pinson (7) en Jerry Lunch (4) gaven de Cincinnati Redlegs een 7—4 overwinning op de San Francisco Giants. Joe Nuxhall (1—2) won en Jack Sanford (6—2) verloor.

De Philadelphia Phillies en de St Louis Cardinals hadden een vrije dag.

o—O—o

De stand in de National League is thans:

	gew.	verl.	acht.
Pittsburgh	31	17	—
San Francisco	30	20	2
Milwaukee	23	18	4½
Cincinnati	25	25	7
St Louis	22	26	9
Los Angeles	22	27	9½
Chicago	18	25	10½
Philadelphia	18	32	13½

Wint Sugar Ray zijn titel terug?

Hedenavond zal ex-middengewicht-wereldkampioen Sugar Ray Robinson proberen zijn titel terug te winnen van Paul Pender, welke laatste hem de titel op 22 januari jl. afhandig maakte. Zoals bekend wordt Paul Pender als wereldkampioen erkend in de staten New York en Massachussets. Gene Fullmer is de titelhouder van de National Boxing Association.

Een voorbeschouwing op het gevecht van hedenavond vertoont vele interessante aspecten. Sugar Ray Robinson heeft namelijk nog nimmer tweemaal van dezelfde tegenstander verloren. Slechts zeven nederlagen leed Robinson in een fantastische en onvergetelijke loopbaan van honderd-drie-en-vijftig gevechten. Sugar Ray Robinson leed zijn zeven nederlagen tegen Jake La Motta, Joey Maxim, Randolph Turpin, Tiger Jones, Gene Fullmer, Carmen Basilio en Paul Pender. Van deze zeven pugilisten, die hem overwonnen, revancheerde Robinson zich op vier: Gene Fullmer, Randolph Turpin en Jake La Motta. Er zijn in totaal nu dus slechts drie boksers, die er aanspraak op kunnen maken niet van Sugar Ray verloren te hebben. Deze zijn: Joey Maxim, Tiger Jones en Paul Pender.

Robinson, een van de meest volmaakte vuistvechters, die er nooit heeft geleerd, heeft vanavond de kans een nieuw hoogtepunt in zijn carrière te bereiken. Indien Robinson wint, dan is het de zesde maal, dat hij het wereldkampioenschap in het middengewicht op zijn naam brengt. En ofschoon hij dan slechts op de helft van de kroon aanspraak kan maken, blijft dit een onovertroffen prestatie.

Paul Pender heeft in januari vriend en vijand verrast door Sugar Ray op punten te verslaan. Hij boekte de overwinning, omdat Robinson in de laatste ronden erg vermoeid raakte.

Het is onze mening, dat Sugar Ray vanavond op knock-out wint. En het zou ons zelfs verwonderen, indien Pender het verder bracht dan de zesde ronde.

De wedstrijd wordt in het Spaans uitgezonden door Radio-Hoyer II om half tien. De Armed Forces Radio Service (17 en 19 meter) zendt het gevecht op dezelfde tijd uit in het Engels.

o—O—o

— De Mexicaanse Plaza heeft maandag in Mexico City het wereldrecord 200 meter met bocht geevenaard. Hij liep 20.6 sec. op de 100 m. had hij reeds 10.3 sec. af laten drukken.

—x—

De Nederlandse dames hebben in het Europese basketball-kampioenschap opnieuw verloren. De uitslag van de wedstrijd tegen Tsjechoslowakije luidde 44—76 (rust 29—37).

SPORT-VARIA

In het internationale voetbaltoernooi van New York hebben Kilmarnock en Nice gelijkgespeeld: 1 1. Door dit resultaat is Kilmarnock vrijwel zeker van de eerste plaats in groep I.

—x—

Voor de tweede maal dit jaar is in de V.S. een bokser overleden aan de gevolgen van een knock out. De 20 jarige Tommy Pacheco (Puerto Rico), werd maandagavond bewusteloos uit de ring gedragen, in de kleedkamer slaagde men er niet in hem bij te brengen. In een ziekenhuis onderging hij een hersenoperatie, donderdag overleed Pacheco, zonder bij bewustzijn te zijn geweest.

—x—

In het troosttoernooi van het Europese kampioenschap basketball (dames) heeft Nederland met 48 38 gewonnen van Hongarije. De ruststand was 24 21. Italië won van België met 49 37. Deze wedstrijd werd eveneens in het troosttoernooi gespeeld.

—x—

De Ronde van Italië is gewonnen door de Fransman Anquetil, voor Nencini (Italië) en Charley Gaul (Luxemburg).

—x—

Wimbledon
Record aantal deelnemers

De belangstelling van spelers zijde voor het tennis toernooi te Wimbledon is nog altijd zeer groot In totaal hebben 296 spelers en speelsters, een recordaantal, ingeschreven. In het toernooi, dat 20 juni begint, zijn echter 128 plaatsen hetgeen inhoudt dat ongeveer 90 spelers zonder meer zullen worden afgewezen en 80 anderen in kwalificatie ronden zullen moeten spelen. Favorieten bij de heren zijn de Amerikaan Barry Mackay en de Australiër Neale Fraser, Maria Bueno uit Brazilië is sterk favoriete bij de dames. Darlene Hard en Christine Truman zijn haar gevaarlijkste concurrenten.

De Arubaanse voetbal Competitie hoofdklasse

Nu de competitie om de Copa Antillana bijna ten einde is, wordt het weer eens tijd om wat aandacht te gaan besteden aan de Arubaanse voetbalcompetitie in de Hoofdklasse.

Tot nu toe zijn er 4 wedstrijden gespeeld in de Hoofdklasse, n.l.:
Dakota — Jong Aruba 2-2
Aruba Jrs — Estrella 1-3
RCA — San Nicolas Jrs 1-1
RCA — Dakota 3-1.

Niet veel dus, al was de competitie om de Copa Antillano een zeer welkome afwisseling. Wij hebben van goed voetbal genoten, en zullen er met grote tevredenheid aan terugdenken. Wij hopen dat deze competitie gedurende de volgende jaren steeds zal terugkomen.

De ploeg die het meeste opzien baarde dit jaar was Dakota. Met groot machtsvertoon wonnen zij de Julianabeker. waarbij zij de Arubaanse kampioenen RCA uitschakelden.

Hun eerste wedstrijd in de competitie tegen Jong Aruba werd een gelijkspel, maar tijdens hun tweede wedstrijd tegen RCA, zagen wij de Dakota-mannen van een heel andere kant. Hadden zij hun vorige wedstrijden steeds in een sportieve sfeer gespeeld, nu was hiervan totaal geen sprake meer. Wij hopen maar dat dit een uitschieter is geweest, want iedereen heeft gehoopt en hoopt het nog dat het elftal van Dakota een grote aanwinst voor het Arubaanse voetbal zal zijn. Kwaliteiten zijn er genoeg, zij hebben het voordeel van nog allemaal zeer jeugdige spelers te zijn. Hun keeper Jubi Richardson kunnen wij gerust de classificatie geven momenteel de beste keeper van het Arubaanse voetbal te zijn. Zijn broer Jimmy Richardson is een van de beste achterhoede-spelers van Aruba, die beslist een kans verdient opgesteld te worden in de Arubaanse selectie.

Wat de voorhoede betreft hebben zij een goede voetballer en spelverdeler in midvoor Dudu Adonis en een ongekende goalgetter in Nulfo Steba, al moet deze speler o.i. de zaken serieuzer gaan aanpakken. Dat hij serieus is blijkt wel uit zijn bokswedstrijden, waar hij een doorzetter is tot het bittere einde en zich uiterst sportief gedraagt....

RCA, de Arubaanse kampioensploeg is jarenlang een goede ploeg geweest en is het nog. Zij hebben kans gezien steeds een snelle en zeer technische ploeg in het veld te brengen en doet dit nog. Ook voor dit jaar wijzen wij dit elftal aan als de grote kanshebber, al zal zij veel last ondervinden van Dakota, mits Dakota de juiste mentaliteit weet te tonen.

Estrella, Jong Aruba en San Nicolas Jrs zijn alle ploegen, die wij niet kunnen beschouwen als aanstaande kampioenen, maar die toch hun woordje zullen meespreken. Zij beschikken allemaal over verschillende klasse-spelers, b.v. Antero Giel en Simeon Franken bij Jong Aruba, Dama Werleman en Esy Croes bij Estrella en Toribio Briezen en Juancho Kock bij San Nicolas Jrs. Van deze spelers verdienen vooral Antero Giel en Toribio Briezen naar onze mening op de lijst te komen, waaruit het Arubaanse voetbalelftal wordt samengesteld.

Aruba Jrs. vertoont dit jaar wel zeer armzalig voetbal. Zij verloren hun enige wedstrijd met 3-1 van Estrella.

Wij zijn van mening dat Aruba Jrs. hoognodig moet gaan verjongen en daarbij nog moet leren hun eigen spel te spelen, ook wanneer zij achterstaan. Meestal brengt een achterstand bij Aruba Jrs. het volgende: de spelers gaan elkaar uitschelden, niemand kan nog een fout maken enz.

Wij hebben in de competitie om de Copa Antillana gezien dat men wel zeer oude garde van stal haalde. Deze zeer oude spelers kunnen alleen maar hun ervaring meebrengen, maar zij kunnen niet de volle anderhalf uur meedraaien.

Dus Aruba Jrs., uit een ander vaatje tappen.

Hier zouden wij nog een wens willen bekendmaken en veel mensen zullen het met mij eens zijn. Wij hopen namelijk dat voor de ASU-Olympiade het Antilliaans voetbalelftal opgesteld zal worden, dat zulke mooie resultaten behaalde in Cuba, enige maanden geleden. Het zou tevens een mooie gelegenheid zijn om de triomfen van Cuba weer eens op te halen, hetgeen zeker de moeite waard is.

WEST-DUITSLAND naar ROME

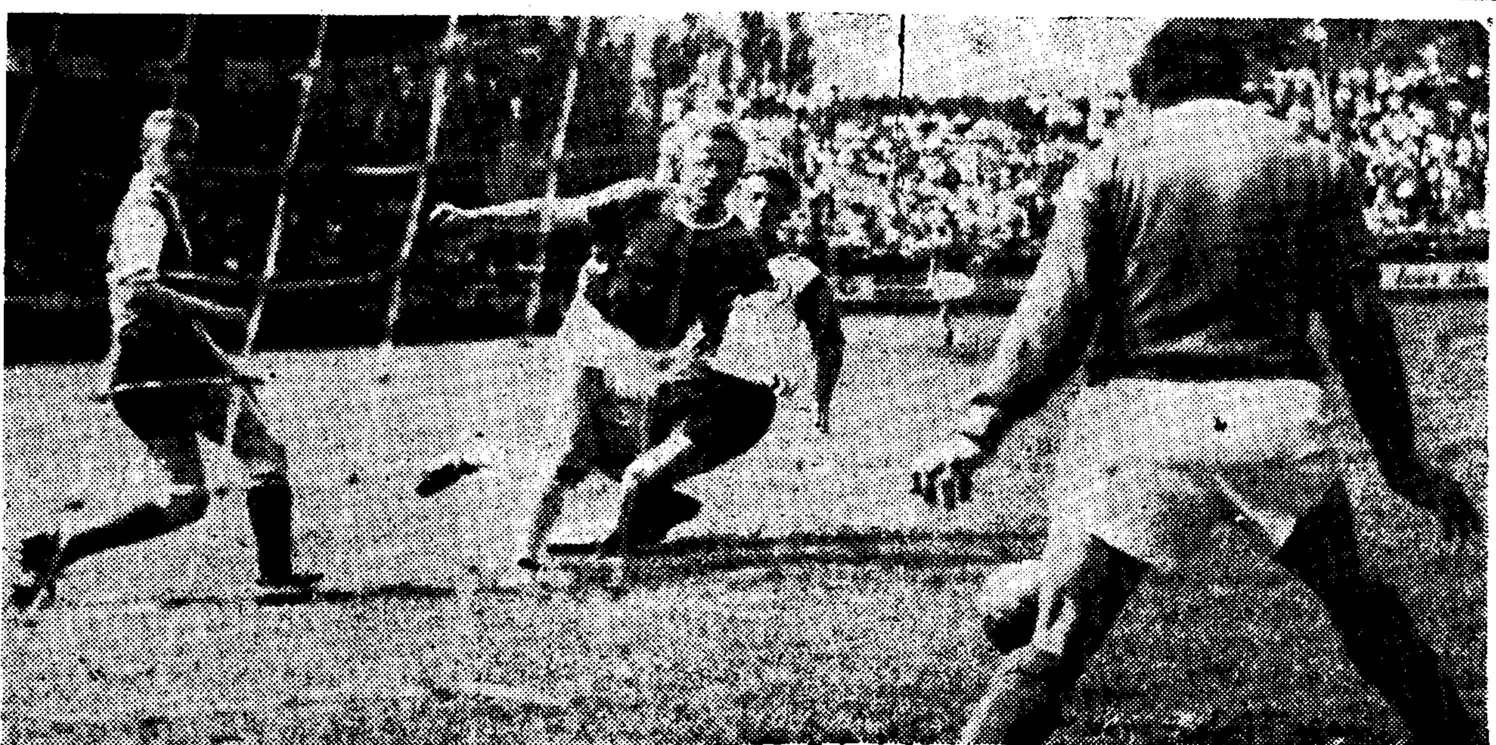
Eindelijk is de beslissing gevallen welk hockey elftal onder de naam „Duitsland" aan het Olympisch hockeytoernooi in Rome zal deelnemen. De vierde ontmoeting tussen de ploegen van West- en Oost Duitsland, welke in Jena is gespeeld, eindigde in een overwinning van 3 0 voor West Duitsland. Ruststand 0 1. Middenvoor Keller scoorde twee doelpunten. Er waren 10.000 toeschouwers. Na de overwinning van West Duitsland in de eerste ontmoeting (3 0) won de oost zone de returnmatch (4 1) waarmee opnieuw een tweetal wedstrijden nodig was om uit te maken welk team naar Rome zou gaan. Tevoren was nl. besloten geen gecombineerde ploeg te zenden. De derde wedstrijd eindigde onbeslist (0 0) zodat de winnaar van de strijd in Jena het recht zou verwerven als Duits elftal aan de Olympische Spelen, nog wel als hoofd van een poule, deel te nemen.

Geen amateurs

De amateur-commissie van de FIFA heeft op verzoek van de K.N.V.B. een onderzoek ingesteld naar de amateurstatus van negen spelers, die deel uitmaakten van het Oostenrijkse voetbalelftal, dat is uitgekomen in de voorronde van het olympisch voetbaltoernooi. Voorzitter Ottornino Bassi heeft verklaard, dat de commissie van oordeel is, dat deze spelers, die uitkwamen in de wedstrijden tegen Hongarije en Tsjechoslowakije, niet als amateur kunnen worden beschouwd. Aangezien van de groep, die genoemde drie landen vormden, Hongarije zich klasseerde voor het eindtoernooi en Oostenrijk werd uitgeschakeld, heeft deze beslissing geen directe gevolgen voor de Oostenrijkse ploeg.

Afgekeurd

U kent Martin Lauer, de Duitse atleet, die om nog sneller te worden in Amerika is geweest, waar men slechts een gereserveerde belangstelling voor hem aan de dag legde. Lauer, die als hordenloper en sprinter wereldprestaties heeft verricht, meldde zich dezer dagen in Duitsland voor de militaire dienst. Hij werd gekeurd en de arts kwam tot de verbijsterende ontdekking, dat de super-sprinter met platvoeten door de wereld gaat. Men behoefde er de voorschriften niet eens voor na te slaan om te weten, dat hier maar één uitslag mogelijk was: afgekeurd. De vrolijk grijnzende atleet verwijderde zich met gezwinde pas uit het hospitaal.



In de Nederlandse na-competitie won Feyenoord met 6-1 van Ajax. De foto geeft een moment weer voor het doel van Feyenoord. V.l.n.r. Walhout (Feyenoord), Bleyenberg (Ajax), Kreyermaat (Feyenoord) en Pieters Graafland.

VENEZOLAANSE CINCO Y SEIS

Bustamante beweert minstens vier overwinningen te boeken

LLAVE DIEZ (1e race) onze „fija" en BERGANTIN (5e race) onze „batacazo"

Voor de tweede maal van dit jaar is het geen enkele enthousiast van het miljoenenspel gelukt een cuadro met de zes winnende paarden goed in te vullen. Vijf van de eerste favorieten hebben de vorige week op zeer ... wijze gefaald. De enige favoriet, die een overwinning behaalde, was het paard Aguaita met Raul Bustamante. Voor de races van as. zondag zullen er weer verrassingen zijn, maar niet zoals de vorige week het geval was. Een „mercado libre" is vanzelfsprekend ook uitgesloten. Het resultaat van de vorige week was als volgt: 51 cuadros met vijf paarden, die het bedrag van 15.460.40 bolivars waard zijn. Verder waren er 1021 cuadros met ... paarden, die elk 514,80 bolivars vertegenwoordigen. In het totaal werden 257.145 formulieren verkocht. Het totale bedrag was 2.499.796 bolivars. Voor as. zondag hebben wij besloten om als „fija" de pupillen van preparador Tito Perez te proberen. Deze paarden, die samen in de primera válida LLAVE DIEZ vormen, zijn TRIGEMINO (met Raul Bustamante, ... kg.) en GOLFO TRISTE (met „negro" Cruz, 50 kg.). Onze „batacazo" is het paard BERGANTIN met Felix („Malabar") Garcia in de quinta válida ... zijn. Handicap is 49 kg.



FELIX „MALABAR" GARCIA die het met onze „batacazo" Bergantin zal proberen.

Primera válida

Voor deze eerste race, die om ongeveer half vier van start zal gaan, staan er veertien candidaten van de zesde serie ingeschreven. Het traject is bepaald op de veertienhonderd meter en de paarden, die aan de race deelnemen, zijn:

1) Tungu, 2) Aguaita, 3) Mojarron (onder observatie van de commissarissen, niet geldig voor de 5 y 6), 4) Heliogabalo, 5) Mi Carlo, 6) Don Ciro, 7) Bonete en 11) Negro Gaucho vormen llave siete, 8) Exiper en 12) Alce vormen samen llave ocho; 9) Enviado en 13) Pardon vormen llave nueve, 10) Trigemino — D en 14) Golfo Triste — D vormen llave diez.

De vermelde favorieten zijn: TRIGEMINO met jockey Raul Bustamante (handicap 56 kg.), BONETE (llave 7) met Juan Araya (handicap 56 kg.) en MI CARLO met Teofilo Tosta (handicap 49 kg.). Zoals wij reeds eerder hebben vermeld, zal LLAVE DIEZ onze „fija" voor zondag zijn.

Segunda válida

Deze tweede race zal worden verreden tussen paarden, die tot de achtste serie behoren en nog geen enkele overwinning op hun naam hebben staan. De afstand is bepaald op de twaalfhonderd meter en de paarden zijn:

1) Gitano Español, 2) Verdin, 3) Presidium, 4) Taquimetro, 5) Vesperal, 6) Kempis, 7) Casquivano, 8) Pin Up Girl, 9) Admiral Brown, 10) Monarquico, 11) Bell Tent — D, debutant (niet geldig voor de 5 y 6) en 12) Mayong — D vormen llave once.

De favorieten zijn: TAQUIMETRO met jockey Raul Bustamante (handicap 52 kg.), CASQUIVANO met Miguel Molly (handicap 52 kg.) en MAYONG (llave 11) met Milton Barra (handicap 52 kg.). De vijf paarden, die wij als de beste candidaten beschouwen, zijn: Verdin, Taquimetro, Casquivano, Monarquico en Mayong.

Tercera válida

Aan deze derde wedstrijd zullen er alleen merries van twee en drie jaar deelnemen. De afstand is bepaald op de elfhonderd meter en de „yeguas", die in totaal twaalf zijn, zijn als volgt:

1) Golosina, 2) Delta, 3) Pregonera, 4) Pico E' Plata, 5) Doncella, 6) Hy Wave, 7) Paraulta, 8) Cautivadora, 9) Daga Azul, 10) Ring de Plata — D, 11) La Potrera en 12) Noche de Paz.

Als favorieten staan vermeld: PICO E' PLATA met jockey Milton Barra (handicap 50 kg.), NOCHE DE PAZ met Virgilio Ortaz (handicap 48 kg.) en GOLOSINA met Raul Bustamante (handicap 52 kg.). Aangezien het altijd weer moeilijk te zeggen is welke dezer merries ... de zege zal gaan strijken, geven ... de volgende candidaten een kans ... weten: Golosina, Pico E' Plata, Doncella, Hy Wave, Cautivadora, Ring de Plata of Noche de Paz.

Cuarta válida

De mooiste en meest spannende race zal zeker plaats vinden in deze vierde wedstrijd, waar negen „cracks" van de eerste en tweede serie hun kleuren zullen verdedigen. De candidaten, die het traject van twee-en-twintig-honderd meter voor de boeg hebben, zijn:

1) Zurrido, 2) Jungle Man, 3) Dos de Bastos, 4) Carlos V, 5) McKinley — D, 6) Alai, 7) Golango, 8) Banal — D en 9) Tristan — D vormen llave ocho.

De favorieten zijn als volgt: TRISTAN (llave 8) met jockey Teofilo Tosta (handicap 54 kg.), ALAI met Balsimino Moreira (handicap 49 kg.) en JUNGLE MAN met Guillermo Gavidia (handicap 49 kg.). De beste kansen geven wij bovenvermelde favorieten, maar.... weest u voorzichtig met Zurrido, Dos de Bastos en McKinley.

Quinta válida

De candidaten, die in deze ... voor de laatste race staan ingeschreven, zijn veertien in totaal, waarvan drie debutanten zijn, t.w. Cacique, Pivote (llave 11) en Troupier (llave 12). Het traject is bepaald op veertienhonderd meter en de paarden, die tot de negende serie behoren zijn:

1) Salumbre, 2) Krumiro, 3) Bergantin, 4) Este Nene, 5) Allegado, 6) Chiscon, 7) River, 8) Balboa, 9) Cacique, debutant (niet geldig voor de 5 y 6), 10) Saleroso — D, 11) Pivote, debutant (niet geldig voor de 5 y 6) en 13) Andunet vormen llave once, 12) Trompier, debutant (niet geldig voor de 5 y 6) en 14) Miss Flame vormen llave doce.

De favorieten zijn als volgt: RIVER met jockey „Pilin" Gonzalez (handicap 52 kg.), SALEROSO met Angel Luzardo (handicap 50 kg.) en KRUMIRO met Carlos Perez (handicap ... kg.). Het paard Saleroso maakt ... deze week weer een goede kans. De race is voor hem enigszins moeilijker geworden omdat hij 2 kg. bij heeft gekregen en zijn startplaats niet tot de beste behoort. Verder geven wij de paarden zoals Bergantin (onze „batacazo"), Allegado, River en Balboa ook een zeer goede kans.

Sexta válida

In deze laatste race zullen er alleen paarden deelnemen, die speciaal geselecteerd zijn door de commissarissen. De candidaten behoren tot de achtste serie en hebben het traject van zestienhonderd meter voor de boeg. De paarden zijn:

1) Aclamado, 2) Bombardier II, 3) Maria Cecilia, 4) Ophir — D, 5) El Trece II, 6) Conhori, 7) Mario, 8) Rumores, 9) K. T. Dra, 10) Osornino, 11) Sunero en 12) Manrito vormen llave once.

De favorieten zijn als volgt: SUNERO (llave 11) met jockey Luis Bolivar (handicap 51 kg.), K. T. DRA met Milton Barra (handicap 51 kg.) en MARIO met Raul Bustamante (handicap 55 kg.). Naar wij geloven zal een der bovenvermelde favorieten met de zege gaan strijken, maar zij, die toch op een overwinning van een „batacazo" rekenen, verwijzen wij naar de volgende paarden: Ophir, El Trece II, Rumores of Osornino.

P.S.: Attentie: Jockey Raul Bustamante heeft voor de races van zondag vijf paarden gecontracteerd. Deze berijder, die beter bekend staat onder de naam „mano de tigre", heeft verklaard, dat indien hij niet met alle vijf paarden een zege boekt, hij ten minste vier over de eindstreep jaagt. De paarden, die hij berijdt, zijn: 1) TRIGEMINO (llave 10), 2) TAQUIMETRO, 3) GOLOSINA, 4) MCKINLEY en 6) MARIO.

Onze cuadros zien er als volgt uit:

LLAVE DIEZ (10) 1	LLAVE DIEZ (10) 1	LLAVE DIEZ (10) 1
TAQUIMETRO CASQUIVANO 2	TAQUIMETRO MAYONG 2	TAQUIMETRO MONARQUICO 2
GOLOSINA PICO E' PLATA RING DE PLATA NOCHE DE PAZ 4	PICO E' PLATA RING DE PLATA 2	PICO E' PLATA NOCHE DE PAZ 2
JUNGLEMAN LLAVE OCHO (8) 2	ALAI LLAVE OCHO (8) 2	LLAVE OCHO (8) 1
BERGANTIN RIVER 2	RIVER SALEROSO 2	RIVER 1
MARIO K. T. DRA LLAVE ONCE (11) 3	OPHIR LLAVE ONCE (11) 2	MARIO LLAVE ONCE (11) 2
Bs 96	Bs 32	Bs 8